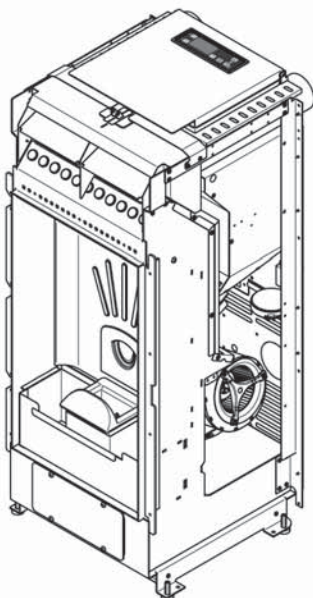


IT

**INDICAZIONI PER INSTALLAZIONE  
USO E MANUTENZIONE**



**LX9 - LX12**

**STUFE A PELLET ECOLOGICHE  
AD ARIA CALDA  
VENTILATA/CANALIZZATA**


**IL PRESENTE MANUALE È PARTE INTEGRANTE DEL PRODOTTO  
VA LETTO ATTENTAMENTE E CONSERVATO**


Numero di serie



## Introduzione

- **Complimenti per aver scelto questo prodotto di Caminetti Montegrappa! Lei ha acquistato uno tra i migliori prodotti esistenti sul mercato!**
- Prima di installare ed utilizzare questo apparecchio, leggete attentamente questo manuale di "installazione, uso e manutenzione", parte integrante del prodotto, e conservatelo perché deve accompagnare l'apparecchio durante tutta la sua vita.
- L'installazione, il collegamento elettrico, la verifica del funzionamento, la manutenzione e le riparazioni sono operazioni che devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Si consiglia che la prima accensione, ovvero la messa in esercizio, sia effettuata da chi ha provveduto all'installazione, per poter così verificare la corretta funzionalità dell'apparecchio e del sistema di evacuazione fumi.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, o con esperienza e/o competenze insufficienti, a meno che non vengano supervisionate ed istruite nell'uso da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto in modo da impedire che vengano a contatto con le parti calde dell'apparecchio o che possano usarlo o modificarne il funzionamento e devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

 **La sovrappressione in camera di combustione, preceduta da una rilevante e anomala presenza di fumo in assenza di fiamma, è il fenomeno più grave da tenere assolutamente sotto controllo, perché potenzialmente potrebbe causare anche la rottura del vetro o l'apertura della porta dell'apparecchio con fuoriuscita di fumo nell'ambiente. (Vedere anche paragrafo 1.5.2).**

 **Se l'apparecchio fallisce ripetutamente l'accensione o presenta frequenti episodi di rilevante e anomala comparsa di fumo in assenza di fiamma in camera di combustione, si raccomanda di sospendere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e di contattare un tecnico abilitato per controllare la funzionalità dell'apparecchio e del camino.**

- Per ulteriori informazioni rivolgetevi al Vostro rivenditore che saprà offrirvi un servizio di consulenza specifico adeguato.

## Simboli usati in questo manuale

Nel presente manuale di istruzioni, alcune indicazioni sono evidenziate in modo particolare dai seguenti simboli:



Avvertenza per la Vostra sicurezza.



Operazione vietata.



Informazione importante.

Caminetti Montegrappa declina ogni responsabilità ed esclude il risarcimento per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza alla mancata osservanza delle prescrizioni date ed evidenziate in modo particolare dai simboli seguenti.



<b>SOMMARIO</b>	<b>4</b>
<b>1 INFORMAZIONI GENERALI</b>	<b>4</b>
1.1 Garanzia	4
1.1.1 Condizioni di garanzia	4
1.1.2 Etichetta CE e numero di serie del prodotto	5
1.1.3 Note sui materiali	6
1.1.4 Richiesta di assistenza	6
1.2 Certificazioni	7
1.2.1 Informazioni marcatura CE	7
1.2.2 Altre certificazioni	9
1.3 Caratteristiche dimensionali e tecniche	10
1.3.1 Disegni tecnici corpo stufa	10
1.3.2 Caratteristiche tecniche	11
1.4 Il combustibile pellet	12
1.5 Avvertenze	13
1.5.1 Avvertenze per la sicurezza	13
1.5.2 Avvertenze per la gestione di anomalie in camera di combustione	14
1.5.3 Avvertenze generali	14
1.5.4 Avvertenze per il corretto smaltimento dell'apparecchio	15
1.6 Dispositivi e prescrizioni per la sicurezza	16
1.7 Condizioni ambientali di esercizio	17
1.8 Dotazioni	18
1.9 Principio di funzionamento	19
<b>2 INSTALLAZIONE</b>	<b>20</b>
2.1 Demolizione e smaltimento rifiuti	20
2.2 Predisposizione per l'installazione	20
2.3 Installazione apparecchio	20
2.3.1 Posizionamento apparecchio	20
2.3.2 Installazione del kit radiocomando palmare	22
2.3.3 Kit distribuzione aria calda	25
2.3.4 Presa d'aria esterna	26
2.3.5 Raccordo uscita fumi ad una canna fumaria di tipo tradizionale	26
2.3.6 Raccordo uscita fumi ad un condotto verticale esterno tipo inox isolato	27
2.3.7 Montaggio rivestimento	28
2.3.8 Allacciamento elettrico	28
2.3.9 Posizionamento sonda temperatura ambiente	28
<b>3 USO</b>	<b>29</b>
3.1 Controlli e informazioni sulla prima accensione	29
3.2 Caricamento del pellet	29
3.3 Pannello comandi e radiocomando palmare	30
3.3.1 Accensione	31
3.3.2 Impostazione potenza massima di funzionamento	33
3.3.3 Impostazione temperatura ambiente in modalità [MANUALE]	33
3.3.4 Programmazione per il funzionamento in modalità [CRONO]	34
3.3.5 Spegnimento	36

3.3.6 Menù utente . . . . .	37
3.3.7 Segnale di SERVICE . . . . .	40
3.3.8 Segnali di allarme . . . . .	41
3.4 Canalizzazione dell'aria calda . . . . .	43
<b>4 MANUTENZIONE . . . . .</b>	<b>44</b>
4.1 Manutenzioni ricorrenti . . . . .	44
4.1.1 Pulizia del display e delle parti del rivestimento esterno . . . . .	44
4.1.2 Pulizia del vetro ceramico . . . . .	44
4.1.3 Manutenzioni ricorrenti tipo A . . . . .	44
4.2 Manutenzioni periodiche . . . . .	47
4.2.1 Manutenzioni periodiche tipo B . . . . .	47
4.2.2 Manutenzioni periodiche tipo C . . . . .	50
4.2.3 Verifica guarnizioni . . . . .	51
4.2.4 Pulizia dei condotti di evacuazione fumi . . . . .	52
4.3 Messa fuori servizio . . . . .	52
4.4 Guasti / Cause / Soluzioni . . . . .	52
4.4.1 Sostituzione fusibile di servizio . . . . .	53
<b>5 RISERVATO AL TECNICO AUTORIZZATO . . . . .</b>	<b>54</b>
5.1 Schema elettrico . . . . .	54
5.2 Collegamento ad un termostato o ad un interruttore . . . . .	55
5.3 Registrazione interventi . . . . .	57

# 1 INFORMAZIONI GENERALI

## 1.1 Garanzia

### 1.1.1 Condizioni di garanzia

#### 1. Condizioni per la validità

1.1 Il consumatore (quale utilizzatore del bene per uso privato) è titolare dei diritti previsti dal Codice del Consumo - DL 206/2005 artt. 128-135 (attuazione della direttiva 1999/44/CE del 25/05/99) e la presente lascia impregiudicati tali diritti di garanzia.

1.2 Caminetti Montegrappa s.p.a. (in seguito C.M.) garantisce il buon funzionamento dell'apparecchio e la durata dello stesso, se verranno seguite le indicazioni per l'installazione, uso e manutenzione dell'omonimo manuale.

#### 2. Durata ed estensione territoriale

2.1 C.M. garantisce interamente il prodotto per difetti di materiale o di fabbricazione per un periodo di DUE anni, salvo limiti ed esclusioni precisati ai punti successivi, su tutto il territorio dello Stato Italiano, a decorrere dalla data di acquisto, convalidata dal possesso del documento fiscale relativo (fattura o scontrino), che riporti il nome del rivenditore e la data in cui è stato effettuato.

2.2 Trascorsi i termini sopra indicati, la garanzia decade e l'assistenza a domicilio sarà attivata addebitando le spese di "diritto di chiamata", le parti sostituite, nonché eventuali prestazioni di manodopera (secondo tariffario e listino in vigore).

2.3 C.M. non ha autorizzato nessuno a modificare i termini della garanzia o a rilasciarne altre, verbali o scritte, pertanto eventuali estensioni dei termini o il rilascio di altre saranno completamente a carico del rivenditore proponente.

#### 3. Limiti ed esclusioni

3.1 La presente si applica limitatamente ai difetti non derivanti dal normale uso del prodotto. La normale usura di alcuni componenti (parti interne mobili in refrattario, acciaio o ghisa, parti elettriche ed elettroniche, guarnizioni), pur esenti da difetti di materiale o di fabbricazione, non può essere intesa come non conformità (vedere paragrafo 1.1.3).

3.2 Le parti sostituite sono garantite per il rimanente periodo di garanzia decorrente dalla data di acquisto del prodotto o per un periodo non superiore a 6 mesi.

3.3 Sono esclusi dalla garanzia e non costituiscono motivo di contestazione per le loro insite caratteristiche estetiche elementi quali il marmo e la pietra ollare (materiali naturali e come tali soggetti a variazioni estetiche e cromatiche quali colorazione, tonalità, venature e presenza di eventuali fossili), la maiolica (prodotto artigianale lavorato e verniciato a mano e come tale soggetto ad eventuali piccole imperfezioni, da considerarsi non difetti ma caratteristiche di questa lavorazione, quali un certo gioco fra gli elementi, lievi variazioni di colore e tonalità, il cavillo, piccole soffiature e lievi ombreggiature sulla superficie degli elementi), l'acciaio inossidabile (che trattato con particolari processi produttivi può presentare lievi variazioni di tonalità) ed il legno (materiale naturale con caratteristiche peculiari quali fessurazioni ed assestamenti).

3.4 La garanzia non si applica per danni causati da: trasporto (per i quali risponde il vettore), errata movimentazione, fenomeni non dipendenti dal normale funzionamento dell'apparecchio (quali agenti chimici o atmosferici, incendi, difetti dell'impianto elettrico), negligenza e imperizia dell'utente (quali surriscaldamento a seguito di utilizzo di combustibile errato oppure superamento della quantità di combustibile consigliata, inefficienza delle canne fumarie, regolazioni e/o tarature non corrette), inosservanza delle norme di leggi vigenti e delle indicazioni per il montaggio, uso e manutenzione.

3.5 La garanzia non copre inoltre eventuali errate installazioni per non conformità determinate dal non rispetto di quanto riportato nel manuale relativamente alle indicazioni per l'installazione (per le quali risponde l'installatore).

3.6 La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato manomesso o riparato da personale non autorizzato (rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica e/o al rivenditore).

3.7 C.M. declina ogni responsabilità ed esclude il risarcimento per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza alla mancata osservanza delle prescrizioni date e concernenti specialmente le avvertenze in tema di sicurezza, installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

#### 4. Modalità di attuazione

4.1 Qualora durante il periodo di garanzia compaiano difetti o si verifichino rotture, l'utente deve rivolgersi direttamente a C.M. o al proprio rivenditore entro 2 mesi dalla data in cui ha riscontrato il difetto (vedere paragrafo 1.1.4).





4.2 In caso di reclamo motivato avanzato dall'utente al rivenditore, C.M. (tramite Servizio Assistenza Tecnica o rivenditore) si impegna tempestivamente a sostituire o riparare gratuitamente a scelta del consumatore (salvo che il rimedio tra i due prescelto sia impossibile o troppo oneroso) le parti riconosciute difettose all'origine. In caso di ricorso ingiustificato alla garanzia (interventi per motivi diversi da reali non conformità sul prodotto o per l'erronea attivazione della garanzia rispetto al punto 2.1) i costi ad esso connessi (come al punto 2.2) sono addebitati al consumatore.

4.3 L'utente deve essere in grado di esibire al Servizio di Assistenza Tecnica il documento fiscale relativo all'acquisto del prodotto, pena la decadenza del diritto di garanzia.

## 1.1.2 Etichetta CE e numero di serie del prodotto

Sulla copertina di questo manuale di "uso e manutenzione" è stampato il numero di serie, dato da citare sempre per qualsiasi altra richiesta futura.

Tale numero è stampato anche al piede della etichetta CE collocata sul lato posteriore dell'apparecchio.

					
N° DOP: 0145		15a B-VG		I-36020 POVE DEL GR. (VI) - ITALY	
EN 14785:2006 Notified Laboratory: 1881		<b>LX9</b>			
N = P.T. Nominale / Nominal T.O. / NW Leistung / P.T. Nominale R = P.T. Ridotta / Minimum T.O. / Min. Leistung / P.T. Minimale					
Potenza Termica / Thermal Output	N	9,0			kW
WL=Wärmeleistung / Puissance Thermique Nominale	R	2,7			
P.T. utile resa all'aria / useful T.O. to room	N	-			kW
WL an den Raum / P.T. utile transférée à l'air	R	-			
P.T. utile resa all'acqua / useful T.O. to water	N	-			kW
WL an das Wasser / P.T. utile transférée à l'eau	R	-			
CO misurato (al 13% di O <sub>2</sub> ) / CO emission (at 13% O <sub>2</sub> )	N	≤ 0,02			%
CO Emission (bei 13% O <sub>2</sub> ) / Émission CO (mesure à 13% O <sub>2</sub> )	R	≤ 0,06			
Valore medio polveri (al 13% di O <sub>2</sub> ) / Average dust content (at 13% O <sub>2</sub> )	N	22			mg/m <sup>3</sup>
Mittlerer Staubgehalt (bei 13% O <sub>2</sub> ) / Valeur moyenne poussières (à 13% O <sub>2</sub> )	R	-			
Rendimento / Efficiency / Wirkungsgrad / Rendement	N	≥ 86,0			%
	R	≥ 80,0			
Massima pressione idrica di esercizio ammessa					bar
Max. water pressure admitted during operation / maximaler Betriebsdruck					
Pression max. de l'eau admise en fonction					
Potenza elettrica nominale / Nominal electrical output		460			W
Elektrische Nennleistung / Puissance électrique nominale					
Tensione nominale / Nominal voltage / Nennspannung / Tension nominale		230			V
Frequenza nominale / Nominal frequency / Nennfrequenz / Fréquence nominale		50			Hz
Combustibile / Fuel / Brennstoff / Combustible	<b>PELLET DI LEGNO / WOODPELLET HOLZPELLET / GRANULES DE BOIS</b>				
Distanza minima da materiali infiammabili					R = 400 mm
Minimum distance from inflammable materials					L = 400 mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien					B = 200 mm
Distance minimum des matériaux inflammables					
					
<b>LEGGERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI D'USO / READ AND FOLLOW THE USE INSTRUCTIONS</b> <b>BEDIENUNGSANLEITUNGEN LESEN UND BEACHTEN / LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'EMPLOI</b> <b>USARE SOLO COMBUSTIBILI RACCOMANDATI / USE RECOMMENDED FUELS ONLY / AUSSCHLIEßLICH</b> <b>EMPFOHLENE BRENNSTOFFE VERWENDEN / UTILISER SEULEMENT LES COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS</b> <b>QUESTO APPARECCHIO NON PUÒ ESSERE USATO SU CANNA FUMARIA CONDIVISA / THIS APPLIANCE CANNOT BE USED</b> <b>ON A MULTI-FLUE CHIMNEY / DAS GERÄT DARF NICHT AN MEHRFACHBELEGTEM SCHORNSTEIN ANGESCHLOSSEN</b> <b>WERDEN / CET APPAREIL NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ SUR UN CONDUIT DE FUMÉE À USAGE COLLECTIF</b>					
N° DI SERIE	<b>000000 000000</b>				SERIAL NO.
SERIENNUMMER					N° DE SÉRIE

Esempio di etichetta CE con numero di serie

### 1.1.3 Note sui materiali



**I materiali impiegati per la realizzazione di questo prodotto sono stati attentamente controllati e sono risultati privi di difetti.**

Alcuni componenti sono soggetti ad usura (corrosione o graduale deterioramento), come di seguito elencato, e pertanto tutte le normali usure descritte non possono essere considerate motivo di contestazione in quanto determinate dalla tipologia, dalle caratteristiche oggettive del materiale o dalle condizioni di utilizzo.

- Le parti interne mobili o fisse in acciaio o ghisa: sono realizzate in materiale resistente alle sollecitazioni dovute alle alte temperature, ma possono subire deformazioni qualora si utilizzi combustibile errato o se ne superi eccessivamente la quantità consigliata; possono comunque con il tempo presentare corrosione, assestamenti o arrugginimento.
- I bruciatori: sono soggetti a notevole surriscaldamento e con il tempo possono presentare corrosione, deformazione o arrugginimento.
- Le guarnizioni: servono per chiudere a tenuta la camera di combustione o per la tenuta dei vetri ceramici; se la pulizia del vetro ceramico viene effettuata come suggerito al paragrafo 4.1.2, le guarnizioni mantengono più a lungo nel tempo le loro prestazioni elastiche di assorbimento di eventuali deformazioni, se invece la pulizia viene effettuata facendo colare liquidi per la pulizia sul vetro ceramico fino ad impregnare le guarnizioni, queste, una volta irrigiditesi, potrebbero eccezionalmente anche provocare il cedimento del vetro ceramico.

I seguenti importanti componenti, se non trattati con la dovuta attenzione, potrebbero eccezionalmente giungere ad un improvviso cedimento.

- I vetri ceramici: sono tutti accuratamente controllati, per cui se dovessero presentare eventuali anomalie, queste rientrano ampiamente nelle specifiche di fornitura per questo materiale e assolutamente non pregiudicano la resistenza del vetro ceramico, né mettono a rischio il corretto funzionamento della camera di combustione. Si rende inoltre noto che con le tecniche di produzione disponibili non è possibile produrre lastre in vetro ceramico completamente prive di eventuali difetti. N.B. Per la pulizia prestare attenzione a quanto riportato al paragrafo 4.1.2.

### 1.1.4 Richiesta di assistenza

Nel caso si rendesse necessario un intervento di assistenza sul vostro apparecchio è possibile utilizzare una delle seguenti procedure.

- Consultare il sito [www.caminettimontegrappa.it](http://www.caminettimontegrappa.it) e cliccare sul menù alla voce "assistenza".

*oppure*

- Chiamare il numero 0424 800500 e chiedere del Servizio Assistenza Tecnica (SAT), dove un nostro operatore si occuperà di registrare i seguenti dati:
  - Cognome e Nome
  - Rivenditore
  - Indirizzo
  - Telefono e/o cellulare
  - Modello
  - Data di acquisto
  - Numero di serie
  - Problema o malfunzionamento riscontrato (in modo dettagliato).

*oppure*

- Inviare una e-mail all'indirizzo [sat@caminettimontegrappa.it](mailto:sat@caminettimontegrappa.it) riportando tutti i dati di cui sopra.

Qualora venga scelta la seconda o terza modalità, solo in presenza di tutti i dati, l'operatore potrà attivare immediatamente l'assistenza inoltrando la vostra richiesta di intervento al Centro Assistenza Tecnica (CAT) di competenza.

Il CAT che avrà ricevuto la richiesta di assistenza da Caminetti Montegrappa, valuterà il problema descritto ed opererà secondo le seguenti due alternative:

- La riparazione si rende necessaria per un anomalo funzionamento del prodotto: il CAT ordinerà immediatamente i ricambi per l'intervento in garanzia (in sostituzione di quelli difettosi) e, una volta ricevuti, provvederà alla riparazione.
- La riparazione si rende necessaria per una cattiva installazione o un uso non corretto: il CAT comunicherà il costo dell'intervento e, solo in seguito all'approvazione, ordinerà immediatamente i ricambi e, una volta ricevuti, provvederà alla riparazione.



## 1.2 Certificazioni

### 1.2.1 Informazioni marcatura CE



#### INFORMAZIONI MARCATURA CE

CE

CAMINETTI MONTEGRAPPA

11

EN 14785:2006

Apparecchio per riscaldamento domestico a pellet di legno

LX9

<b>Distanza minima di sicurezza da materiali infiammabili</b>	: laterale 400 posteriore 200
<b>Emissione di CO nei prodotti di combustione</b>	: ≤ 0,02% a potenza termica nominale ≤ 0,06% a potenza termica ridotta
<b>Massima pressione idrica di esercizio ammessa</b>	: bar
<b>Temperatura gas di scarico</b>	: 172 °C a potenza termica nominale 108 °C a potenza termica ridotta
<b>Potenza Termica nominale</b>	: 9,0 kW
<b>Potenza Termica ridotta</b>	: 2,7 kW
<b>Rendimento</b>	: ≥ 86,0% a potenza termica nominale ≥ 80,0% a potenza termica ridotta
<b>Tipi di combustibile</b>	: pellet di legno
<b>Potenza elettrica nominale</b>	: 460 W
<b>Tensione nominale</b>	: 230 V
<b>Frequenza nominale</b>	: 50 Hz

Caminetti Montegrappa SPA  
con Socio Unico  
Presidente  
Jean Marie Muller

CAMINETTI MONTEGRAPPA S.p.A. con Socio Unico - soggetta a direzione e coordinamento di INVIFLAM SAS - 102 Boulevard de Sébastopol 75003 Paris - France  
Via Annibale da Bassano 7/9 - 36020 Pove del Grappa (VI) Italy - Tel. +390424800500 - Fax +390424800590  
www.caminettimontegrappa.it - info@caminettimontegrappa.it - R.I., C.F. e P.IVA 00494610249 - Cap. Soc. € 2.800.000 i. v.



## INFORMAZIONI MARCATURA CE

# CE

**CAMINETTI MONTEGRAPPA**

**11**

**EN 14785:2006**

Apparecchio per riscaldamento domestico a pellet di legno

**LX12**

<b>Distanza minima di sicurezza da materiali infiammabili</b>	: laterale 400 posteriore 200	
<b>Emissione di CO nei prodotti di combustione</b>	: ≤ 0,03% a potenza termica nominale ≤ 0,06% a potenza termica ridotta	
<b>Massima pressione idrica di esercizio ammessa</b>	: bar	
<b>Temperatura gas di scarico</b>	: 216 °C a potenza termica nominale 108 °C a potenza termica ridotta	
<b>Potenza Termica nominale</b>	: 12,0 kW	
<b>Potenza Termica ridotta</b>	: 2,7 kW	
<b>Rendimento</b>	: ≥ 86,0% a potenza termica nominale ≥ 80,0% a potenza termica ridotta	
<b>Tipi di combustibile</b>	: pellet di legno	
<b>Potenza elettrica nominale</b>	: 460 W	Caminetti Montegrappa SPA con Socio Unico Presidente Jean Marie Muller
<b>Tensione nominale</b>	: 230 V	
<b>Frequenza nominale</b>	: 50 Hz	

CAMINETTI MONTEGRAPPA S.p.A. con Socio Unico - soggetta a direzione e coordinamento di INVIFLAM SAS - 102 Boulevard de Sébastopol 75003 Paris - France  
Via Annibale da Bassano 7/9 - 36020 Pove del Grappa (VI) Italy - Tel. +390424800500 - Fax +390424800590  
www.caminettimontegrappa.it - info@caminettimontegrappa.it - R.I., C.F. e P.IVA 00494610249 - Cap. Soc. € 2.800.000 i. v.

## 1.2.2 Altre certificazioni

Si dichiara che gli apparecchi  
**LX9 - LX12**

sono conformi alle disposizioni legislative, che recepiscono le seguenti direttive e regolamenti:

- **Direttiva 2011/65/EU (RoHS Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).**
- **Direttiva 2014/30/EU (EMCD Compatibilità Elettromagnetica) e successivi emendamenti.**
- **Direttiva 2014/35/EU (LVD Bassa Tensione) e successivi emendamenti.**
- **Regolamento (UE) 305/2011 (Prodotti da Costruzione).**
- **Certificazione ambientale ai sensi del DM 07/11/17 n° 186.**



CLASSE DI QUALITÀ:

LX9 : 3 stelle (LM2-P-023)

LX12 : 4 stelle (LM2-P-024)

sono conformi ai requisiti della

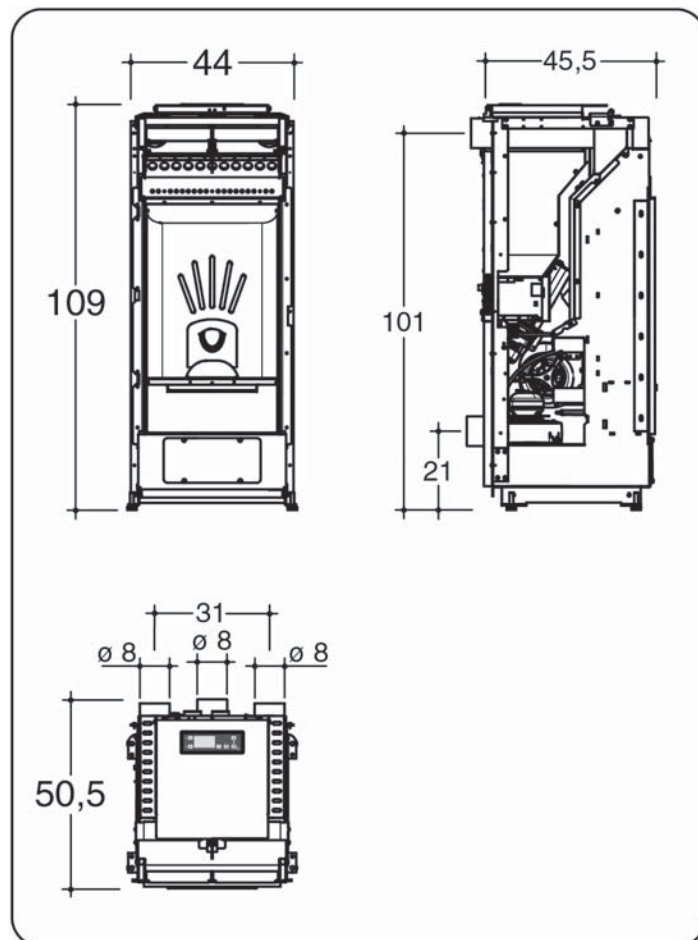
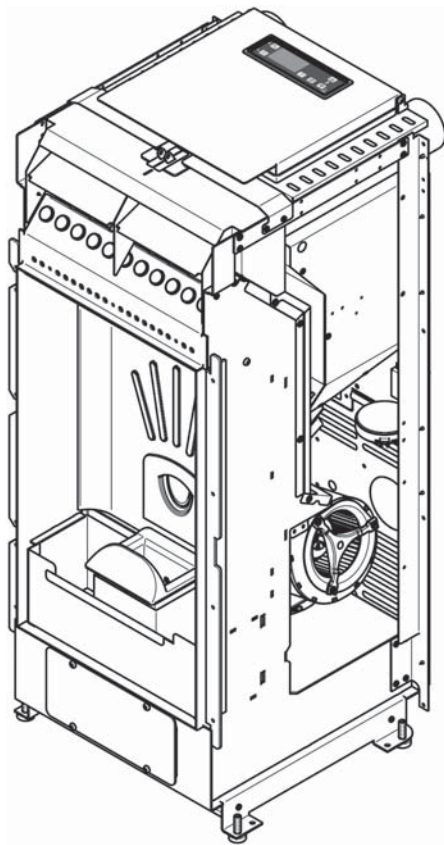
**15a B-VG**

(rigorosa disposizione regionale austriaca)

**i** È possibile scaricare i certificati Dichiarazione di Prestazione e Dichiarazione di Conformità CE dal sito [www.caminettimontegrappa.it](http://www.caminettimontegrappa.it).

## 1.3 Caratteristiche dimensionali e tecniche

### 1.3.1 Disegni tecnici corpo stufa



## 1.3.2 Caratteristiche tecniche

Valori rilevati a norma EN 14785:2006	LX9		LX12		
	nominale	ridotta	nominale	ridotta	
Potenza					
Potenza Termica	9,0	2,7	12,0	2,7	kW
CO misurato (al 13% di ossigeno)	≤ 0,02	≤ 0,06	≤ 0,03	≤ 0,06	%
rendimento	≥ 86,0	≥ 80,0	≥ 86,0	≥ 80,0	%
potenza elettrica nominale	460				W
tensione nominale	230				V
frequenza nominale	50				Hz
combustibile	pellet di legno				
consumo orario combustibile	2,17	0,63	2,91	0,63	kg/h
portata in massa dei fumi	6,81	4,32	8,49	4,32	g/s
temperatura dei fumi	172,0	108,0	216,0	108,0	°C
tiraggio (depressione al camino)	11,0				Pa
capacità serbatoio	22,0				kg
autonomia	10	34	7,5	34	h
potenza elettrica in esercizio	110				W
tubo uscita fumi	Ø 80				mm
ingresso aria per la combustione	40 x 40				mm
distanza minima da materiali infiammabili e non infiammabili	laterale: 400 posteriore: 200 anteriore: 1500				mm
superficie riscaldabile a potenza certificata (*)	104		137		m <sup>2</sup>
peso netto	87				kg
peso con imballo	99				kg

\* Il valore riportato di superficie riscaldabile (riferito ad ambienti h 2,70 m con fabbisogno termico compreso fra 32 e 33 W/m<sup>3</sup>) è puramente indicativo ed è calcolato nel caso di ambienti perfettamente coibentati e con apparecchio installato nella posizione più favorevole all'uniforme diffusione del flusso termico. Data l'infinita possibilità di situazioni che possono verificarsi nelle installazioni, Caminetti Montegrappa non garantisce la corrispondenza dei numeri indicati in tutte le applicazioni.

## 1.4 Il combustibile pellet

Il pellet di legno viene fabbricato per trafilatura di segatura prodotta dalla lavorazione e trasformazione del legno naturale essiccato. La compattezza del materiale viene data dalla lignina contenuta nel legno stesso, che permette la produzione del pellet in assenza completa di collanti o agenti leganti.

Il suo diametro varia tra i 6 mm e i 12 mm, con una lunghezza standard compresa da 5 mm e i 30 mm, mentre la densità del pellet di buona qualità varia dai 1000 kg/m<sup>3</sup> ai 1400 kg/m<sup>3</sup>.

**i** **In questo apparecchio deve essere usato esclusivamente il tipo di pellet con diametro  $6 \pm 1,0$  mm e lunghezza  $31,5 \leq L \leq 40,0$  mm (EN 14961-2 – Categoria A1).**

Sul mercato sono reperibili diverse tipologie di pellet con caratteristiche che variano in base alle miscele di legno utilizzate nella composizione.

Il pellet di legno puro contiene un tasso di umidità molto basso dal 6% all'8% in produzione. Tale umidità permette di bruciarlo direttamente senza bisogno di stagionatura. Bisogna comunque fare molta attenzione alle variazioni di umidità che questo materiale può subire conservandolo in luoghi non adeguati. L'aumento di umidità infatti provoca una variazione delle dimensioni del pellet (ingrossamento) con il rischio di blocco del rifornimento al bruciatore. Tale umidità modifica anche la struttura molecolare rendendola vischiosa e poco combustibile.

**⊘ È VIETATO l'uso di combustibili diversi dal pellet.**

**⊘ È VIETATO l'uso di combustibile pellet prodotto con scarti di semilavorati e quindi contenente collanti e vernici; tali prodotti non rientrano nella categoria dei combustibili ammessi.**

Il pellet di legno puro ha un alto potere calorifico che può arrivare a 4600 Kcal/kg e permette con apparecchi adatti di ottenere rendimenti molto buoni.

Risulta più economico rispetto al riscaldamento a gasolio o a gas metano.

Le emissioni dei fumi, grazie alle caratteristiche del combustibile legate a quelle tecniche dell'apparecchio, risultano in linea con le più severe normative a livello europeo in tema di rispetto ecologico e ambientale.

Il pellet risulta pratico per lo stoccaggio in quanto reperibile sul mercato in confezioni da 15 kg.

**i** **Per garantire una normale combustione senza problemi è necessario che il pellet sia conservato in luogo privo di umidità.**

















In base ai numerosi test di funzionamento effettuati per la resa termica ed il buon funzionamento dell'apparecchio Caminetti Montegrappa consiglia vivamente l'uso di combustibile di buona qualità.

Il pellet deve essere prodotto esclusivamente con segatura di legno non trattato, senza altri materiali presenti.


**⚠ ATTENZIONE: L'impiego di altri combustibili (mais, gusci di noci e nocchie, ecc.) o l'impiego di pellet scadenti o con caratteristiche dimensionali diverse da quelle previste danneggia i componenti dell'apparecchio e può determinare la cessazione della garanzia e la responsabilità del produttore.**

## 1.5 Avvertenze

### 1.5.1 Avvertenze per la sicurezza

-  **ATTENZIONE!!!** Per il corretto impiego di questo apparecchio e della relativa componentistica elettrica, per prevenire eventuali incidenti, devono essere sempre osservate le indicazioni riportate nel presente manuale.
-  **ATTENZIONE:** L'installazione, il collegamento elettrico, la verifica del funzionamento, la manutenzione e le riparazioni sono operazioni che devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
-  **ATTENZIONE:** Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica prima di aver completato il montaggio del rivestimento.
-  **ATTENZIONE:** Nel caso di un incendio nella canna fumaria è necessario spegnere l'apparecchio, chiamare i Vigili del Fuoco, quindi controllare che il canale da fumo e la canna fumaria non presentino dei danni visibili. Eseguire una riparazione prima di riattivare l'impianto di combustione.
-  **ATTENZIONE:** Questo apparecchio **NON** può essere usato su canna fumaria condivisa.
-  **ATTENZIONE:** Tutte le leggi locali e nazionali e le Norme Europee devono essere soddisfatte nell'installazione e nell'uso dell'apparecchio.
-  **ATTENZIONE:** Le norme antinfortunistiche e le prescrizioni riportate su questo manuale devono essere scrupolosamente seguite.
-  **ATTENZIONE:** È necessario che chiunque si appresti ad operare sull'apparecchio abbia letto e compreso l'intero contenuto del presente manuale e sia quindi a conoscenza di tutti i comandi.
-  **ATTENZIONE:** L'uso, la regolazione e la programmazione dell'apparecchio deve essere effettuata da persona adulta. Errate o casuali impostazioni di funzioni possono innescare situazioni di pericolo e/o malfunzionamento.
-  **ATTENZIONE:** Qualsiasi manomissione o sostituzione non autorizzata di particolari dell'apparecchio potrebbe causare situazioni di pericolo per l'incolumità dell'operatore sollevando Caminetti Montegrappa da ogni responsabilità civile e penale.
-  **ATTENZIONE:** Durante il funzionamento alcune superfici dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate, si consiglia perciò di prendere le opportune precauzioni soprattutto in presenza di bambini, persone anziane e disabili.
-  **ATTENZIONE:** Non toccare il vetro, il vetro è un componente dell'apparecchio che favorisce la vista del fuoco e contribuisce alla diffusione del calore per irraggiamento, il vetro è molto caldo.
-  **ATTENZIONE:** Per evitare un possibile surriscaldamento e conseguente arresto dell'apparecchio è VIETATO ostruire o limitare l'uscita dell'aria calda, è altresì vietato coprire lo stesso con panni o altro.
-  **ATTENZIONE:** Mantenere il combustibile ed i materiali infiammabili ad adeguata distanza.
-  **ATTENZIONE:** L'appoggiarsi o l'appendersi incautamente alla porta aperta, durante le varie fasi di pulizia dell'apparecchio, può provocare il ribaltamento dello stesso, si raccomanda pertanto di evitare tali movimenti e di prendere le opportune precauzioni soprattutto in presenza di bambini, persone anziane e disabili.
-  **ATTENZIONE:** Non utilizzare mai liquidi infiammabili (alcol o benzina) per aiutare l'accensione del fuoco: è estremamente pericoloso. I vapori dell'alcol o della benzina possono facilmente incendiarsi facendo correre il rischio di gravi ustioni.

## 1.5.2 Avvertenze per la gestione di anomalie in camera di combustione

 **Il rispetto di tutte le indicazioni per l'installazione (secondo la Norma Tecnica UNI 10683:2012), l'uso e la manutenzione riportate in questo manuale è sufficiente a garantire un regolare funzionamento dell'apparecchio e ad evitare qualsiasi inconveniente.**

 **Eventuali malfunzionamenti, anche gravi, sono spesso e principalmente dovuti al non rispetto di alcune o di più raccomandazioni riportate in questo manuale.**


 **La sovrappressione in camera di combustione, preceduta da una rilevante e anomala presenza di fumo in assenza di fiamma, è il fenomeno più grave da tenere assolutamente sotto controllo, perché potenzialmente potrebbe causare anche la rottura del vetro o l'apertura della porta dell'apparecchio con fuoriuscita di fumo nell'ambiente.**

Per evitare tale fenomeno si raccomanda di:


- Verificare che il bruciatore sia sempre pulito prima di ogni accensione.
- Rimuovere ogni forma di incrostazione o deposito causati da errata taratura o pellet di cattiva qualità.
- Svuotare e pulire bene il bruciatore prima di ripetere una accensione in seguito ad una fallita accensione.
- Non caricare mai manualmente il pellet nel bruciatore, sia prima di un'accensione che durante il funzionamento.
- Riposizionare correttamente il bruciatore nella sua sede dopo ogni attività di manutenzione rimuovendo eventuali residui dalla sua base di appoggio.
- Verificare che durante il funzionamento non si verifichi un accumulo di pellet.
- Verificare che durante il funzionamento non si verifichi una tendenza allo spegnimento della fiamma.
- Rimuovere l'eventuale accumulo di pellet incombusto nel bruciatore a seguito di una "mancata accensione" o di un allarme "no pellet" prima di una nuova accensione. Per sicurezza non versare mai questo pellet nel serbatoio.


In presenza di un accumulo di pellet con rilevante e anomala comparsa di fumo in assenza di fiamma si raccomanda di:


- Non scollegare per nessuna ragione il prodotto dalla corrente elettrica.
- Non aprire la porta dell'apparecchio.
- Aprire precauzionalmente le finestre per ventilare la stanza dove è installato l'apparecchio.
- Non sostare frontalmente all'apparecchio e allontanarsi dallo stesso in attesa che il fumo sia stato evacuato del tutto.


 **Se l'apparecchio fallisce ripetutamente l'accensione o presenta frequenti episodi di rilevante e anomala comparsa di fumo in assenza di fiamma in camera di combustione, si raccomanda di sospendere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e di contattare un tecnico abilitato per controllare la funzionalità dell'apparecchio e del camino.**

## 1.5.3 Avvertenze generali

 **ATTENZIONE:** Questo apparecchio deve essere utilizzato soltanto per l'uso per cui è stato progettato e costruito.

 **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio per la cottura.

 **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio come inceneritore.

 **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio in caso di guasto o di cattivo funzionamento. Qualora l'apparecchio sia acceso e si presenti questa eventualità avviare immediatamente lo spegnimento premendo il pulsante [P2] per più di tre secondi (vedere paragrafo 3.3.5). Solo terminato lo spegnimento scollegare l'apparecchio elettricamente (spina elettrica disinserita).

 **È VIETATO fare funzionare l'apparecchio con la porta aperta, priva del vetro o con il vetro rotto per evitare accidentali fuoriuscite di fumo nell'ambiente.**

 Si raccomanda di ispezionare periodicamente l'efficienza dei condotti di scarico dei fumi.



- ⊘ È VIETATO lavare l'apparecchio con getti d'acqua.
- ⓘ Per qualsiasi riparazione rivolgersi a personale qualificato ed autorizzato e richiedere solo parti di ricambio originali.
- ⓘ Conservare con cura il presente manuale di istruzioni, parte integrante del prodotto, perché deve accompagnare l'apparecchio durante tutta la sua vita.  
In caso di vendita o trasferimento dell'apparecchio assicurarsi che il libretto accompagni sempre lo stesso in modo che il nuovo utente ed installatore possano informarsi sul funzionamento e le relative avvertenze.  
Se doveste perderlo o rovinarlo richiedetene una copia direttamente al Vostro rivenditore.

### 1.5.4 Avvertenze per il corretto smaltimento dell'apparecchio

**Informazioni per la gestione di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti pile e accumulatori ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/UE e del Decreto Legislativo 49/2014.**


- ⓘ Questo simbolo che appare sul prodotto, sulle pile, sugli accumulatori oppure sulla loro confezione o sulla loro documentazione, indica che il prodotto e le pile o gli accumulatori inclusi al termine del ciclo di vita utile non devono essere raccolti, recuperati o smaltiti assieme ai rifiuti domestici.
- ⓘ Una gestione impropria dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, di pile o accumulatori può causare il rilascio di sostanze pericolose contenute nei prodotti. Allo scopo di evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute, si invita l'utilizzatore a separare questa apparecchiatura, e/o le pile o accumulatori inclusi, da altri tipi di rifiuti e di consegnarla al centro comunale di raccolta. È possibile richiedere al distributore il ritiro del rifiuto di apparecchiatura elettrica ed elettronica alle condizioni e secondo le modalità previste dal D.Lgs. 49/2014.
- ⓘ La raccolta separata e il corretto trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, delle pile e degli accumulatori favoriscono la conservazione delle risorse naturali, il rispetto dell'ambiente e assicurano la tutela della salute.
- ⓘ Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, di pile e accumulatori è necessario rivolgersi alle Autorità pubbliche competenti al rilascio delle autorizzazioni.
- ⓘ L'abbandono dell'apparecchio in aree accessibili costituisce un grave pericolo per persone ed animali. La responsabilità per eventuali danni a persone ed animali ricade sempre sul proprietario.
- ⓘ All'atto della demolizione la marcatura CE, il presente manuale, la dichiarazione di smaltimento, il libretto d'impianto e gli altri documenti relativi a questo apparecchio dovranno essere conservati. Si ricorda che va annullata l'eventuale registrazione presso il catasto regionale.
- ⚠ **ATTENZIONE: Lo smaltimento abusivo dell'apparecchio da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.**



## 1.6 Dispositivi e prescrizioni per la sicurezza

L'apparecchio viene fornito con i seguenti dispositivi di sicurezza:

- Sonda per la rilevazione della temperatura dei fumi: segnala l'avvenuta accensione; attiva il ventilatore per la convezione forzata; segnala un eventuale spegnimento della combustione non programmato; disattiva l'estrattore fumi ed il ventilatore per la convezione forzata in seguito ad uno spegnimento programmato.
- Sonda per la rilevazione della temperatura del serbatoio del combustibile: arresta il funzionamento dell'apparecchio, qualora la temperatura dovesse superare il valore di sicurezza impostato.
- Pressostato per il controllo della pressione nel circuito di evacuazione fumi: arresta il funzionamento dell'apparecchio, qualora la pressione nel circuito di evacuazione fumi dovesse superare il valore impostato, sintomo di condotto ostruito.
- Regime di funzionamento [F]: qualora la temperatura dei fumi dovesse superare la soglia di sicurezza preimpostata riduce automaticamente la potenza e il regime di ventilazione sino a farla rientrare entro il limite prefissato. Il regime di funzionamento [F] non altera il corretto funzionamento dell'apparecchio e viene segnalato dal simbolo [F] in basso a destra sul display. Il superamento del limite di sicurezza può essere determinato da una mancanza di manutenzioni regolari dall'apparecchio, da un'errata regolazione dei parametri, che porta ad un eccessivo consumo di pellet o da un ambiente di installazione troppo poco areato da non consentire un sufficiente raffreddamento dell'apparecchio.
- Regime di funzionamento [E]: qualora la temperatura della scheda elettronica dovesse superare la soglia di sicurezza preimpostata riduce automaticamente la potenza e il regime di ventilazione sino a farla rientrare entro il limite prefissato. Il regime di funzionamento [E] non altera il corretto funzionamento dell'apparecchio e viene segnalato dal simbolo [E] in basso a destra sul display. Il superamento del limite di sicurezza può essere determinato da una mancanza di manutenzioni regolari dell'apparecchio, da un'errata regolazione dei parametri, che porta ad un eccessivo consumo di pellet o da un ambiente di installazione troppo poco areato da non consentire un sufficiente raffreddamento dell'apparecchio.

 **È VIETATO mettere fuori servizio i dispositivi di sicurezza.**  
**Una volta eliminate le cause che hanno provocato l'intervento dei sistemi di sicurezza, è possibile effettuare la riaccensione dell'apparecchio, ripristinando così il regolare funzionamento.**

 **ATTENZIONE:** L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina elettrica sia facilmente accessibile.

 **ATTENZIONE:** L'apparecchio deve essere collegato ad una canna fumaria adeguatamente dimensionata e coibentata.

 **N.B. Il presente paragrafo sulla sicurezza è stato redatto considerando le normali condizioni d'uso dell'apparecchio definite e specificate nel capitolo 3.**

**Se l'apparecchio non viene usato nelle condizioni riportate nel presente manuale di istruzioni, Caminetti Montegrappa declina ogni responsabilità per danni a persone, cose e animali che dovessero verificarsi. Caminetti Montegrappa declina inoltre ogni responsabilità per danni a persone, cose e animali causati dalla non osservanza delle seguenti raccomandazioni:**

- Nell'esecuzione dei lavori di manutenzione, registrazione, cambio pezzi, pulizia e riparazione adottare le necessarie misure o cautele affinché l'apparecchio non sia avviato da terzi.**
- Non manomettere e/o rimuovere i dispositivi di sicurezza di cui l'apparecchio è dotato.**
- Collegare correttamente l'apparecchio ad un efficiente sistema di evacuazione fumi.**
- Verificare che l'ambiente di installazione sia adeguatamente aerato come prescritto.**

## 1.7 Condizioni ambientali di esercizio

**ATTENZIONE:** Per garantire un buon funzionamento, l'apparecchio dovrà essere posizionato in un locale chiuso, asciutto, protetto dall'umidità e dagli agenti atmosferici, dove possa affluire l'aria necessaria per la corretta combustione secondo le normative vigenti per l'installazione.

La quantità d'aria necessaria è quella richiesta dalla regolare combustione e dalla ventilazione del locale che si consiglia essere non inferiore a 20 m<sup>3</sup>.

L'afflusso naturale dell'aria deve avvenire per via diretta attraverso una apertura permanente praticata su una delle pareti del locale da ventilare, che dà verso l'esterno (per la sezione minima vedere paragrafo 2.3.4) e deve essere realizzata in modo tale da non poter essere ostruita (verificare periodicamente).

È consentita anche la ventilazione indiretta mediante prelievo dell'aria da locali attigui a quello da ventilare, purché questi siano dotati di ventilazione diretta, non siano adibiti a camera da letto e bagni o dove non esista pericolo di incendio quali rimesse, garage, magazzini di materiali combustibili, rispettando tassativamente quanto prescritto dalle normative vigenti. Sono necessari infatti per una buona combustione 40 m<sup>3</sup>/h di aria.

**È VIETATA l'installazione all'interno dei locali ad uso abitativo nei quali la depressione misurata in opera tra ambiente interno ed esterno sia maggiore a 4 Pa. La possibilità di coesistenza con dispositivi quali cappe aspiranti, sistemi di ventilazione meccanica, ulteriori generatori di calore, deve essere valutata nelle condizioni di esercizio più gravose sia nelle verifiche preventive che in fase di prova di accensione.**

**Una depressione all'interno del locale in cui è installato l'apparecchio maggiore di 4 Pa può causare l'aspirazione della fiamma dalla camera di combustione verso il serbatoio del pellet, con il conseguente possibile incendio del combustibile ivi contenuto.**

**È VIETATO installare l'apparecchio nelle camere da letto, nei locali per bagno o doccia e nei locali dove ci sia un altro apparecchio da riscaldamento sprovvisto di un proprio adeguato afflusso di aria (caminetto, stufa, ecc.).**

**È VIETATO posizionare nelle vicinanze dell'apparecchio tende, mensole, tappeti, poltrone o altri materiali infiammabili.**

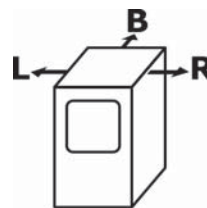
**Qualora si dovesse posizionare l'apparecchio su un pavimento di materiale infiammabile, è necessario l'utilizzo di una piastra salvapavimento in materiale non infiammabile dello spessore min. di 2 mm e con misure eccedenti l'ingombro dell'apparecchio.**

**L'impiego dell'apparecchio non è previsto in atmosfere esplosive. È VIETATO all'utilizzatore di impiegare l'apparecchio in atmosfere esplosive o potenzialmente tali (ad esempio in ambienti dove macchinari o materiali causino emissioni di gas o polveri sufficienti da creare sacche esplosive nell'ambiente o a contatto con scintille).**

**i** Con pareti non infiammabili posizionare l'apparecchio ad una distanza minima posteriore di 10 cm ca..

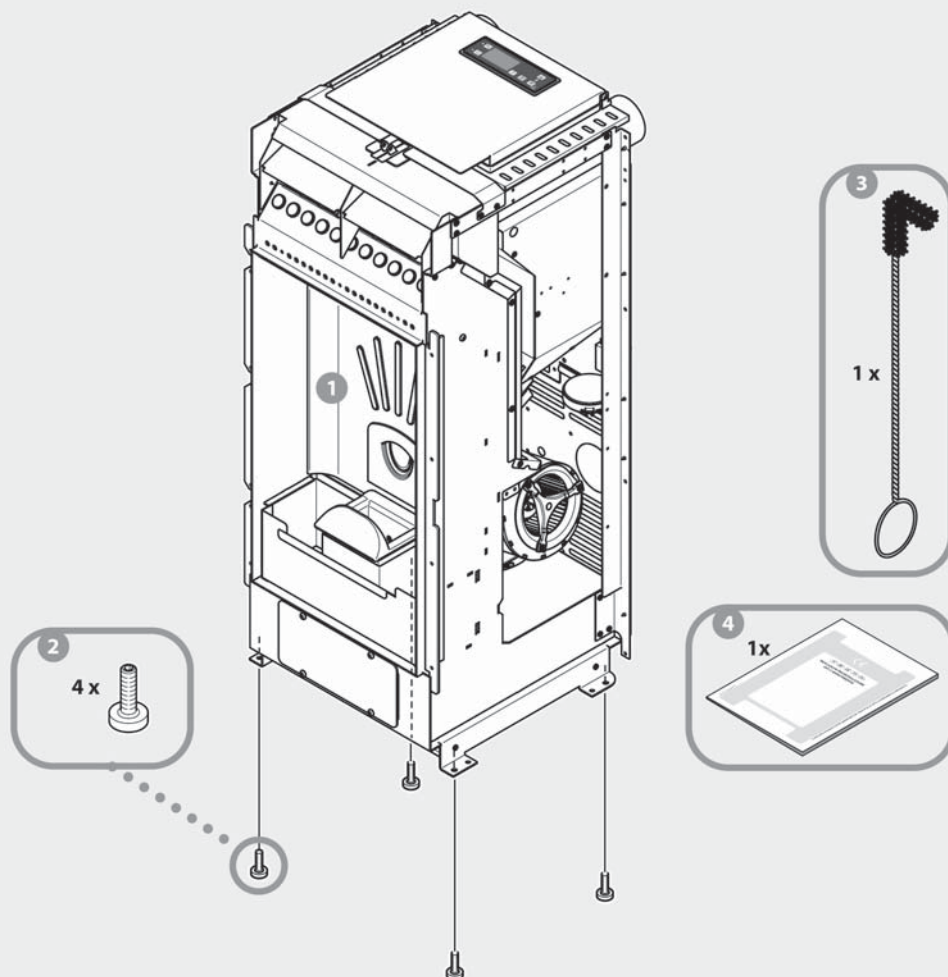
Nel caso di pareti rivestite in legno o con altri materiali infiammabili, tenere una distanza minima di sicurezza posteriore di 20 cm, laterale di 40 cm e anteriore di 150 cm.

In ogni caso in presenza di mobili o altri oggetti ritenuti particolarmente sensibili al calore, considerare gli sbalzi termici che potranno subire e quindi aumentare opportunamente le precedenti distanze dall'apparecchio.



R = 400 mm - L = 400 mm - B = 200 mm

## 1.8 Dotazioni



- 1 x 1
- 2 x 4 1019020400
- 3 x 1 1093900500
- 4 x 1 INSTALLATION MANUAL

## 1.9 Principio di funzionamento

La caratteristica fondamentale di questo apparecchio consiste nell'utilizzare come combustibile dei pressati di legno essiccato denominati pellet, che bruciano in un contenitore in ghisa appositamente studiato, denominato bruciatore, nel quale il rapporto fra il combustibile e l'aria per la combustione è mantenuto sempre nelle condizioni ideali anche al variare della potenza termica richiesta.

Il dosaggio dell'aria al variare della quantità di combustibile utilizzato alle diverse potenze di funzionamento è una funzione molto importante, che eleva le caratteristiche dell'apparecchio con eccellenti prestazioni in ogni potenza. Tale regolazione avviene automaticamente ed è gestita dall'unità elettronica di controllo e gestione: scheda elettronica con microprocessore.

L'unità di controllo e gestione regola e adatta ogni funzione dell'apparecchio alle esigenze dell'utilizzatore grazie all'elevata tecnologia dei materiali e dei procedimenti utilizzati.


Ad ogni potenza di funzionamento, la quantità di combustibile utilizzato, la portata dei fumi estratta e la quantità di aria riscaldata e fatta circolare nell'ambiente automaticamente si adeguano a quanto impostato tramite il pannello comandi con cronotermostato.

Per utilizzare al meglio, e quindi non sprecare il calore prodotto nella camera di combustione, è stato realizzato nell'apparecchio uno scambiatore di calore ad alette ed a fascio tubiero, che preleva il calore in quella zona dove i prodotti della combustione sono a più alta temperatura.

All'interno della struttura sono stati ricavati inoltre altri canali perché i moti convettivi naturali dell'aria possano recuperare tutto il calore e quindi mantenere la struttura a temperatura di sicurezza.

Il ventilatore per la diffusione dell'aria calda è di tipo radiale centrifugo.

L'estrattore dei prodotti della combustione è di tipo centrifugo ad alta prevalenza e portata per garantire efficacia e potenza all'espulsione dei fumi.

** Questo apparecchio utilizza l'AUTOMATIC POWER SYSTEM, un sistema che modula automaticamente la potenza termica dello stesso adattandolo agli effettivi fabbisogni dell'ambiente nel quale è inserito, per raggiungere e mantenere sempre ed in ogni condizione il comfort desiderato nel più breve tempo possibile, evitando disagi ed economicamente non convenienti innalzamenti della temperatura.**

**Questo avviene considerando la temperatura di partenza, la temperatura da raggiungere ed il tempo impiegato per raggiungerla, elaborando la situazione di volta in volta, ottimizzando i consumi grazie al controllo automatico della combustione (KCC) che si adatta alle diverse caratteristiche del pellet, alle diverse tipologie di installazioni, alla quota sul livello del mare, alla pulizia del bruciatore e dello scambiatore di calore, garantendo così una combustione più efficace e performante nel tempo riducendo gli interventi di manutenzione.**

## 2 INSTALLAZIONE

### 2.1 Demolizione e smaltimento rifiuti

I prodotti che compongono l'imballo non sono né tossici né nocivi, pertanto non richiedono particolari processi di smaltimento. Quindi la gestione dei residui dell'imballo, che può prevedere lo stoccaggio, lo smaltimento o eventualmente il riciclaggio, sarà a cura dell'utilizzatore, in conformità con le norme vigenti nei paesi nei quali si esegue l'operazione.



**ATTENZIONE: Non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacco in polietilene) alla portata dei bambini perché sono potenziali fonti di pericolo.**

### 2.2 Predisposizione per l'installazione

L'installazione dell'apparecchio deve avvenire in luogo idoneo, ossia tale da permettere le normali operazioni di conduzione dell'apparecchio e di manutenzione ordinaria. Il locale deve quindi essere:

- Predisposto e dotato di aerazione come specificato alle già citate "Condizioni ambientali d'esercizio" (vedere paragrafo 1.7).
- Realizzato con eventuali solai di adeguata capacità portante (verificare peso dell'apparecchio nella scheda tecnica al paragrafo 1.3.2).
- Dotato di linea di alimentazione elettrica 230 V~ 50 Hz.
- Dotato di impianto elettrico progettato e realizzato a norma di legge.
- Dotato di impianto per l'evacuazione fumi progettato e realizzato in conformità alle Norme vigenti poiché deve garantire:
  - Un adeguato tiraggio con quanto necessario all'apparecchio per il suo corretto e sicuro funzionamento.
  - Una adeguata resistenza alle sollecitazioni termiche.
  - Una adeguata resistenza alla corrosione provocata dai prodotti della combustione.
  - Una adeguata accessibilità per i controlli e le manutenzioni periodiche.
  - Una adeguata coibentazione ed isolamento da elementi infiammabili.
- Conforme anche ad eventuali norme vigenti nel paese di installazione.

### 2.3 Installazione apparecchio



**ATTENZIONE: L'installazione dell'apparecchio va eseguita esclusivamente da personale specializzato o da persone con analoga esperienza e conoscenza.**

#### 2.3.1 Posizionamento apparecchio

Dopo aver scelto il luogo adatto all'installazione dell'apparecchio (vedere ai paragrafi 2.3.5 e 2.3.6 gli esempi più simili alla Vostra situazione d'installazione), è necessario individuare il centro del tubo scarico fumi, utilizzando le misure riportate nella figura 1, e realizzare il foro di passaggio prima del posizionamento dell'apparecchio stesso.

Per la realizzazione del foro per la presa dell'aria esterna vedere al paragrafo 2.3.4.



**ATTENZIONE: Nell'eseguire il foro per il passaggio del tubo uscita fumi predisporre, in presenza di materiali infiammabili, gli opportuni spessori d'isolamento, che vanno da un minimo di 3 cm ad un massimo di 10 cm. Diversamente è consigliato l'impiego di tubazioni coibentate, ottime anche all'esterno, per evitare la formazione di condensa.**



**ATTENZIONE: La camera di combustione è sempre in depressione. Il condotto per lo scarico dei fumi sarà in depressione quando collegato ad efficiente canna fumaria come prescritto. È necessario utilizzare sempre tubi e raccordi con adeguate guarnizioni, che garantiscano l'ermeticità.**



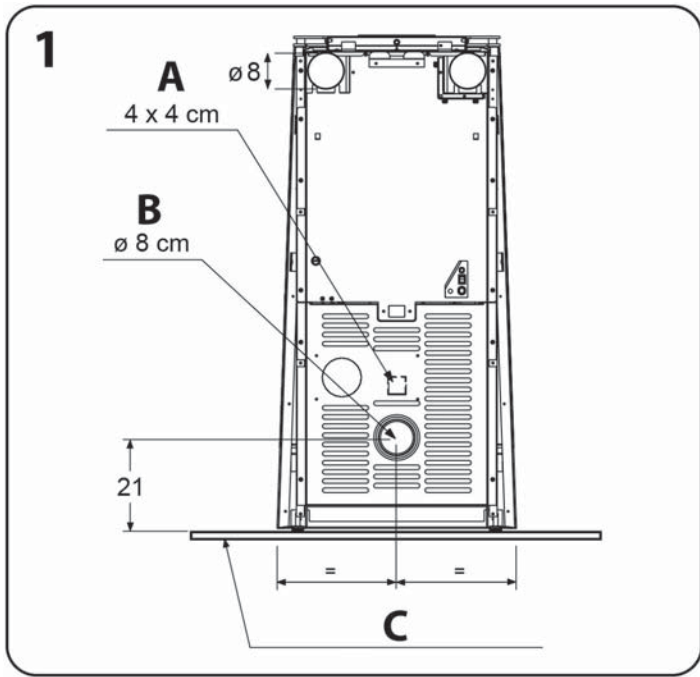
**Posizionare l'apparecchio considerando tutte le prescrizioni e le attenzioni già evidenziate ai paragrafi 1.5, 1.6, 1.7 e 2.2 e che inoltre la spina di alimentazione elettrica rimanga sempre accessibile.**



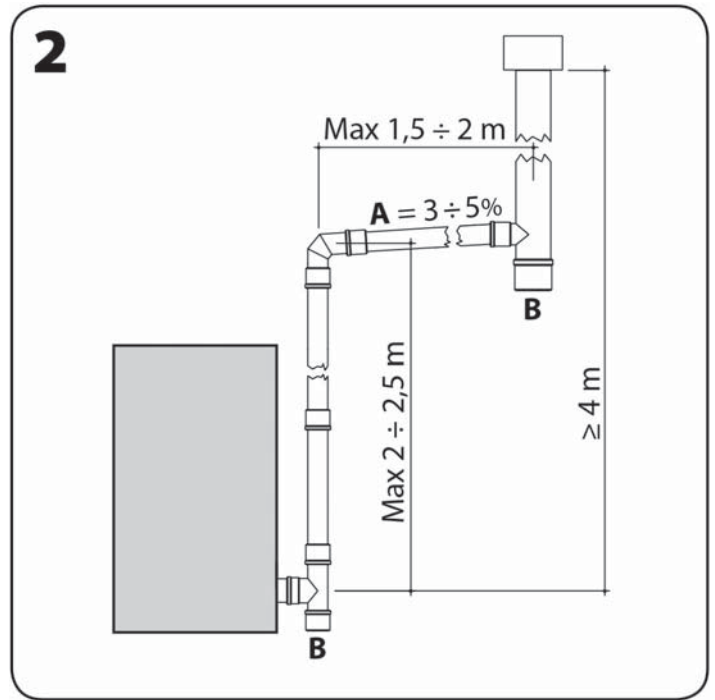
**ATTENZIONE: Tutti i tratti del condotto fumi dovranno essere ispezionabili e rimovibili per rendere possibile la periodica pulizia interna (vedere figura 2).**

N.B. Lo schema nella figura 2 indica le condizioni necessarie per un corretto funzionamento: altezze - pendenze - ispezioni.

È da verificare caso per caso la coibentazione più opportuna del percorso fumi e comunque tutti i tratti esterni all'ambiente di installazione devono essere sempre coibentati.



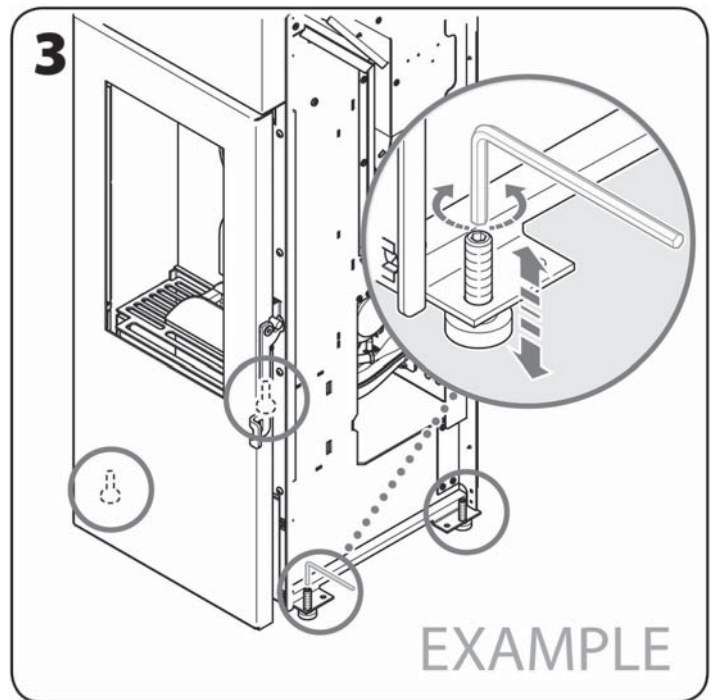
A. Ingresso aria per la combustione  
 B. Uscita fumi  
 C. Eventuale piastra salvapavimento in materiale ignifugo



A. Pendenza  
 B. Ispezione



**ATTENZIONE:** Dopo aver collocato nel punto predefinito l'apparecchio, è possibile sollevarlo tramite i piedini regolabili.  
 Per regolare l'altezza dei piedini (dopo aver rimosso i fianchi del rivestimento - vedere paragrafo 2.3.7) usare una chiave esagonale da 5 mm, avvitando in senso orario per sollevare l'apparecchio e svitando in senso antiorario per abbassarlo.



## 2.3.2 Installazione del kit radiocomando palmare

Il kit radiocomando palmare (cod. 1532900500 optional disponibile a listino) è costituito da un radiocomando palmare, una base di ricarica ed un ricevitore del radiocomando da applicare sull'apparecchio.

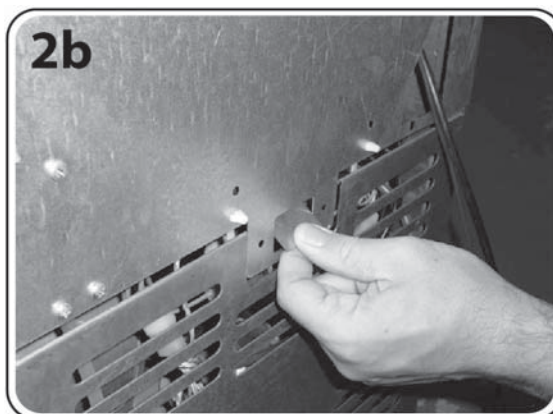
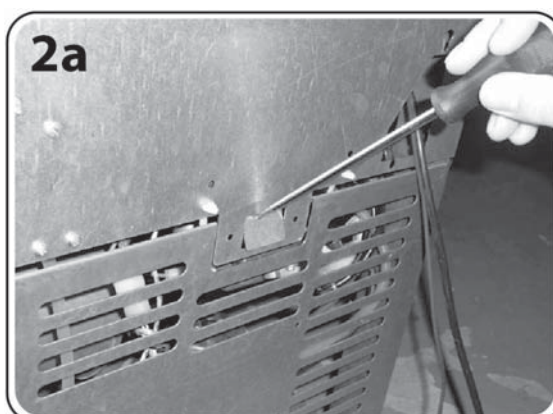
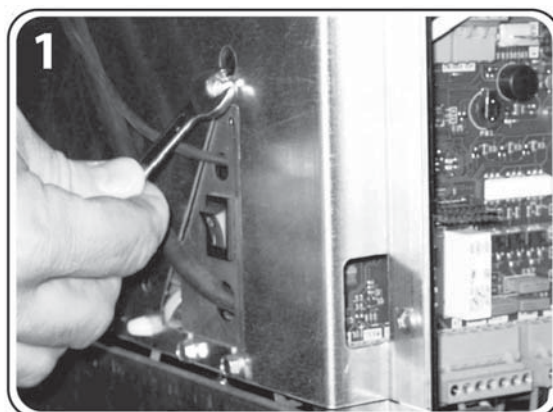
**⚠ ATTENZIONE: Questa operazione deve essere eseguita da un tecnico qualificato.**

**⚠ ATTENZIONE: Questa operazione va eseguita esclusivamente ad apparecchio completamente freddo e scollegato elettricamente (spina elettrica disinserita).**

Per l'applicazione del kit radiocomando palmare è necessario avvitare le due viti del kit ricevitore sul fianco sinistro dell'apparecchio, è inoltre necessario asportare parte del rivestimento, in particolare rimuovere con attenzione il coperchio ed il fianco sinistro sollevandolo (vedere istruzioni allegate al kit rivestimento).

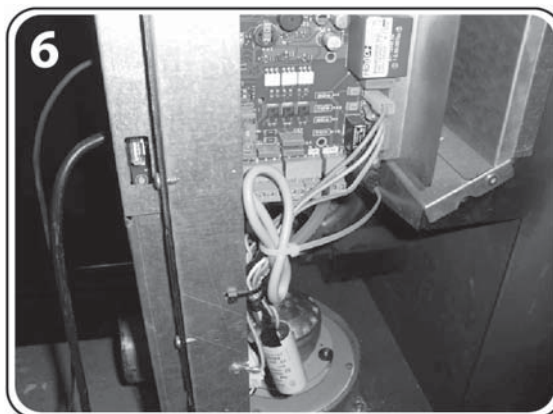
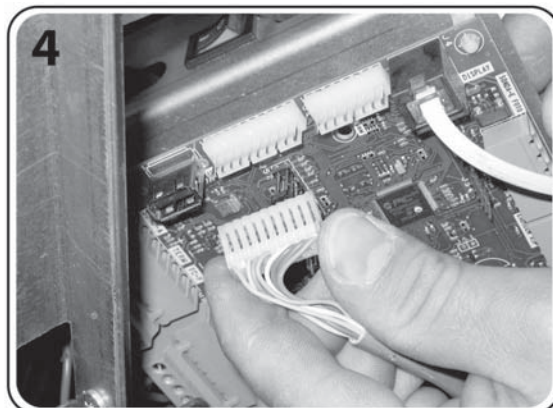
L'attività prevista per l'applicazione del kit radiocomando palmare è la seguente:

1. Rimuovere la scheda elettronica svitando le 3 viti che la fissano all'apparecchio.
- 2a. Rimuovere il semitrancio della griglia di protezione posteriore.
- 2b.
3. Fissare il ricevitore all'apparecchio con le 2 viti in dotazione.





4. Collegare il connettore del ricevitore alla scheda elettronica.
5. Riposizionare la scheda elettronica avvitando le 3 viti di fissaggio.
6. Avvolgere il cablaggio del ricevitore e fissarlo con la fascetta in dotazione.



## RICARICA DELLA BATTERIA

Inserire la spina della base di ricarica in una apposita presa elettrica a muro e appoggiare la base di ricarica su una superficie liscia e piana.

Appoggiare il radiocomando palmare nella propria sede sopra la base di ricarica.

Appena appoggiato, se la batteria è completamente scarica, sul display viene visualizzato il seguente messaggio:

LASCIARE IL TERMINALE APPOGGIATO SULLA BASE DI RICARICA

LASCIARE IL TERMINALE  
APPOGGIATO SULLA  
BASE DI RICARICA

KEEP REMOTE CONSOLE  
ON CHARGER

Lasciare appoggiato il radiocomando finché sul display compare il seguente messaggio:

FASE DI CARICA COMPLETATA. ATTENDI 30 s

FASE DI CARICA  
COMPLETATA  
ATTENDI 30 s

PRE-CHARGING PHASE  
TERMINATED WAIT 30 s

## CONFIGURAZIONE

*Questa operazione va eseguita prima di accendere l'apparecchio (a freddo) e solo la prima volta per configurare il radiocomando palmare con la scheda elettronica dell'apparecchio.*

L'attività per configurare il radiocomando palmare con la scheda elettronica dell'apparecchio è la seguente:

- Alimentare l'apparecchio collegandolo ad una presa elettrica.
- Attivare l'apparecchio posizionando su ON l'interruttore posto sul retro.
- Premere ripetutamente un pulsante qualsiasi del radiocomando finché sul display del radiocomando compaiono le stesse scritte del pannello comandi dell'apparecchio.

**i** **Le funzioni del radiocomando palmare sono le stesse del pannello comandi dell'apparecchio.**

**i** Il radiocomando palmare funziona solo se l'apparecchio è alimentato elettricamente (spina elettrica inserita) e se l'interruttore posto sul retro dell'apparecchio è posizionato su ON, in caso contrario sul display del radiocomando palmare comparirà la scritta [NO SIGNAL].

Prima di effettuare qualsiasi operazione con il radiocomando palmare accertarsi che almeno uno dei tre indicatori del segnale di ricezione sia attivo (vedere display in alto a destra), in mancanza di segnale di ricezione è necessario avvicinare il radiocomando palmare all'apparecchio.

Assicurarsi inoltre che le batterie del radiocomando palmare siano sufficientemente cariche con almeno uno degli indicatori di carica delle batterie attivo (vedere display in alto a sinistra), in caso contrario ricaricare le batterie del radiocomando palmare posizionandolo sulla base di ricarica.

### 2.3.3 Kit distribuzione aria calda

Su richiesta del cliente, sono disponibili a listino il "kit distribuzione aria calda" ed ulteriori accessori utili per eseguire al meglio l'impianto di canalizzazione.

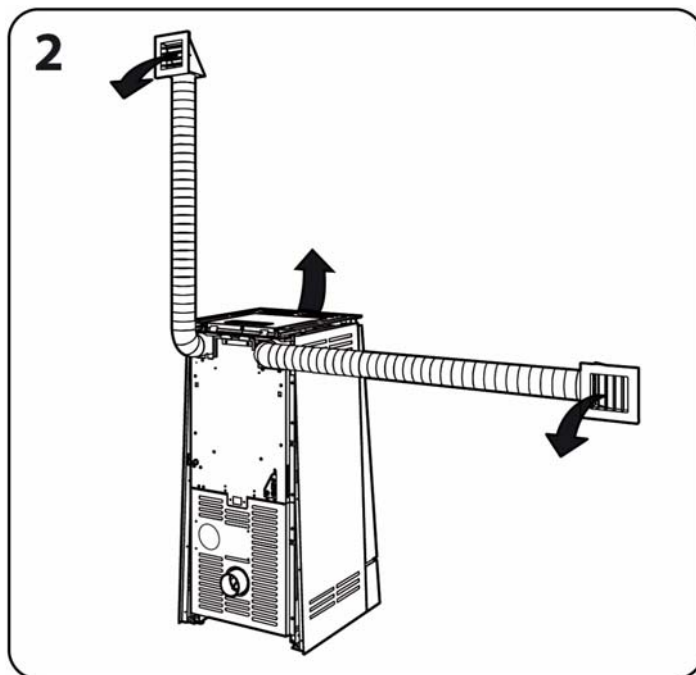
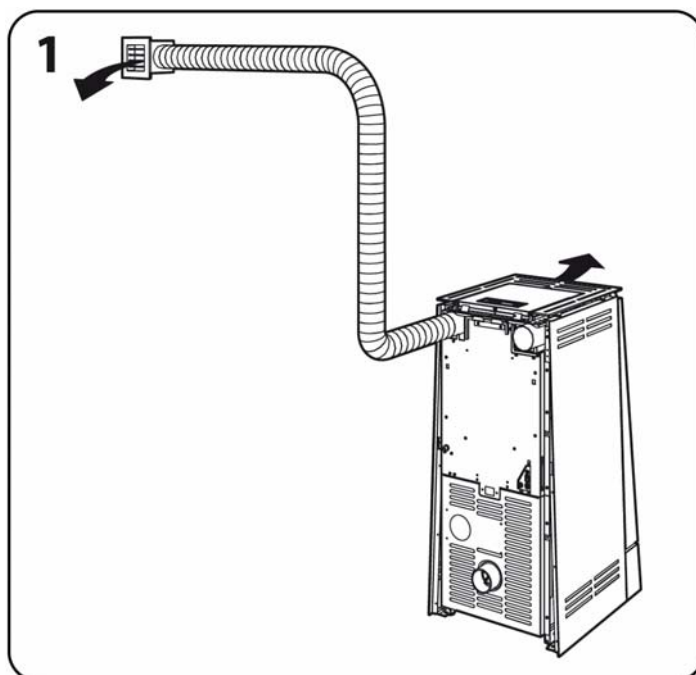
1. Utilizzando una sola bocchetta per la canalizzazione, l'apparecchio riscalda un po' per irraggiamento e maggiormente per convezione forzata (in parte con flusso di aria calda superiore e in parte con flusso di aria calda deviato verso uno dei due condotti per essere convogliato anche in una stanza adiacente).
2. Utilizzando entrambe le bocchette per la canalizzazione, l'apparecchio riscalda un po' per irraggiamento e maggiormente per convezione forzata (in parte con flusso di aria calda superiore e in parte con flusso di aria calda deviato verso i due condotti per essere convogliato anche in una stanza adiacente e/o in un locale al piano superiore).

**i** Qualora i condotti per la canalizzazione dell'aria calda vadano inseriti in pavimenti o in pareti, sarà necessario, al fine di ottenere una buona resa termica in uscita dalle bocchette, isolarli opportunamente.

Sempre per lo stesso motivo, si consiglia inoltre di non superare mai la lunghezza di 5/7 m per ognuno dei condotti di canalizzazione.

**i** **ATTENZIONE:** Per ottenere un migliore risultato nelle lunghe canalizzazioni (5/7 m) si consiglia di utilizzare tubi lisci all'interno e isolati all'esterno con meno curve possibili, tenendo presente che, a seconda della potenza dell'apparecchio, maggiori sono le distanze da raggiungere e maggiore sarà la perdita di carico e conseguentemente di rendimento.

**!** **ATTENZIONE:** Non effettuare tagli orizzontali sulle pareti per non indebolirle.



### 2.3.4 Presa d'aria esterna

Si raccomanda l'immissione di aria dall'esterno per la combustione, sia per motivi igienico-sanitari che per motivi di sicurezza. A tale scopo realizzare sulla parete esterna un foro per il passaggio aria con sezione di 100 cm<sup>2</sup> (foro Ø 12 cm), protetto da una griglia sia all'interno che all'esterno.

**i** La presa d'aria non deve essere necessariamente predisposta sul retro dell'apparecchio.

**!** **ATTENZIONE:** Nell'ambiente d'installazione dell'apparecchio deve essere garantita una portata d'aria per la combustione di 40 m<sup>3</sup>/h.

### 2.3.5 Raccordo uscita fumi ad una canna fumaria di tipo tradizionale

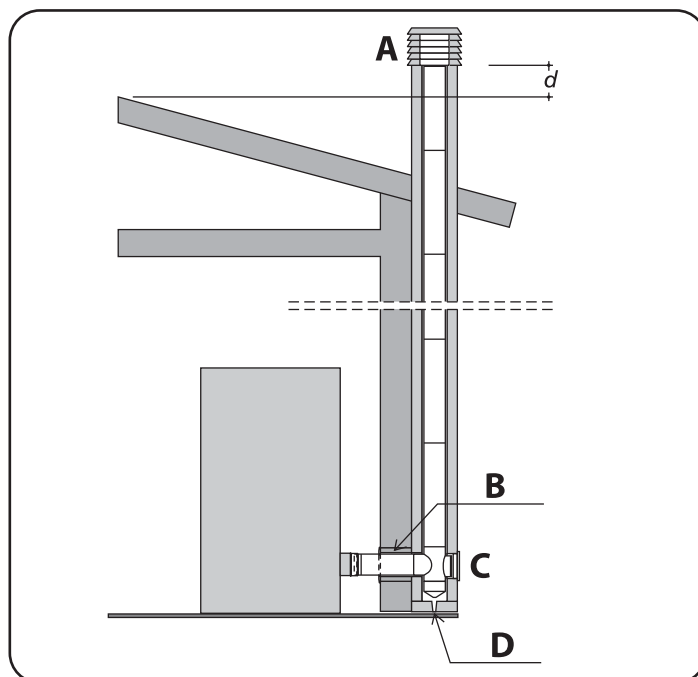
- La canna fumaria deve avere dimensioni minime interne 10x10 cm o Ø 10 cm e non superiori a 20x20 cm o Ø 20 cm; nel caso di dimensioni superiori o cattive condizioni della canna fumaria (es. crepe, scarso isolamento, ecc.) si consiglia di inserire nella canna fumaria un tubo in acciaio inox Ø 15 cm fino al comignolo.
- Verificare che sia garantito un tiraggio in Pa come da scheda tecnica (vedere paragrafo 1.3.2).
- Prevedere alla base della canna fumaria una ispezione per i controlli periodici e la pulizia annuale.
- Eseguire il raccordo alla canna fumaria a tenuta (sigillato o con guarnizioni).
- Montare tassativamente un comignolo antivento: rispettare la distanza "d" di questo dal colmo del tetto, che varia a seconda dei parametri previsti dalle norme vigenti.

**!** **ATTENZIONE:** Nel caso di un incendio nella canna fumaria è necessario spegnere l'apparecchio, chiamare i Vigili del Fuoco, quindi controllare che il canale da fumo e la canna fumaria non presentino dei danni visibili. Eseguire una riparazione prima di riattivare l'impianto di combustione.

**i** Con questa corretta soluzione per l'evacuazione dei fumi, qualora l'estrattore fumi sia fermo a causa di una anomalia o ad esempio per effetto di un black-out elettrico, è comunque garantita l'evacuazione dei fumi prodotti.

**i** Il tiraggio indicato nelle caratteristiche tecniche dell'apparecchio fa riferimento a quanto previsto dalle Norme Tecniche e dal collaudo, ciò per garantire le ottimali prestazioni termiche dell'apparecchio (consumo, rendimento, emissioni) in conformità ai dati tecnici dichiarati e certificati dal Laboratorio omologatore. Un tiraggio superiore a quanto previsto potrebbe causare il difettoso funzionamento con eccessivi consumi di combustibile, surriscaldamento della struttura e innescare fastidiosi rumori nella camera di combustione.

**i** **ATTENZIONE (PER IL TECNICO):** Per il dimensionamento dei camini di apparecchi a pellet, effettuato mediante specifici software, è possibile utilizzare come riferimento la pressione di 0 Pascal.



A. COMIGNOLO ANTIVENTO  
B. ISOLAMENTO  
C. ISPEZIONE  
D. SCARICO CONDENSE

### 2.3.6 Raccordo uscita fumi ad un condotto verticale esterno tipo inox isolato

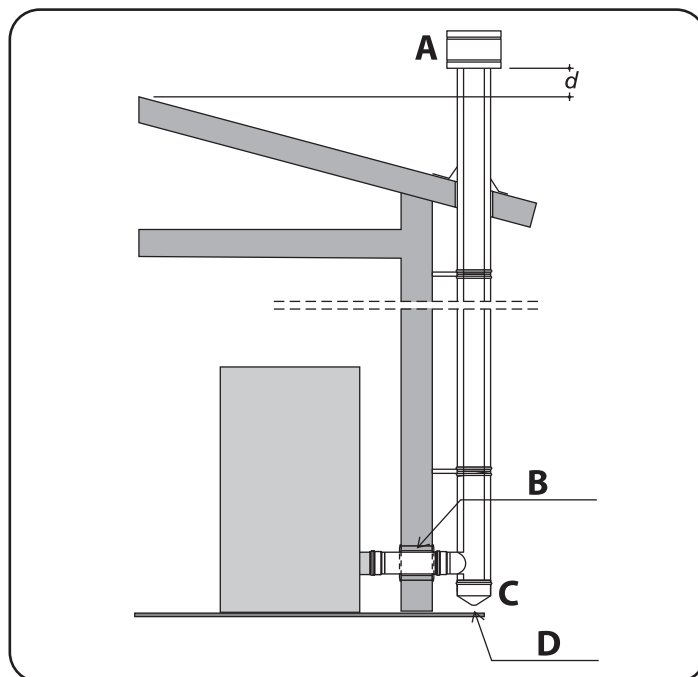
- Il condotto verticale esterno deve avere dimensioni interne min  $\varnothing$  10 cm e max  $\varnothing$  20 cm.
- Verificare che sia garantito un tiraggio in Pa come da scheda tecnica (vedere paragrafo 1.3.2).
- Devono essere utilizzati solo tubi isolati (doppia parete) in acciaio inox opportunamente ancorati all'edificio.
- Prevedere alla base del condotto verticale esterno una ispezione per i controlli periodici e la pulizia annuale.
- Montare tassativamente un comignolo antivento: rispettare la distanza "d" di questo dal colmo del tetto, che varia a seconda dei parametri previsti dalle norme vigenti.

**⚠ ATTENZIONE:** Nel caso di un incendio nella canna fumaria è necessario spegnere l'apparecchio, chiamare i Vigili del Fuoco, quindi controllare che il canale da fumo e la canna fumaria non presentino dei danni visibili. Eseguire una riparazione prima di riattivare l'impianto di combustione.

**i** Con questa corretta soluzione per l'evacuazione dei fumi, qualora l'estrattore fumi sia fermo a causa di una anomalia o ad esempio per effetto di un black-out elettrico, è comunque garantita l'evacuazione dei fumi prodotti.

**i** Il tiraggio indicato nelle caratteristiche tecniche dell'apparecchio fa riferimento a quanto previsto dalle Norme Tecniche e dal collaudo, ciò per garantire le ottimali prestazioni termiche dell'apparecchio (consumo, rendimento, emissioni) in conformità ai dati tecnici dichiarati e certificati dal Laboratorio omologatore. Un tiraggio superiore a quanto previsto potrebbe causare il difettoso funzionamento con eccessivi consumi di combustibile, surriscaldamento della struttura e innescare fastidiosi rumori nella camera di combustione.

**i** ATTENZIONE (PER IL TECNICO): Per il dimensionamento dei camini di apparecchi a pellet, effettuato mediante specifici software, è possibile utilizzare come riferimento la pressione di 0 Pascal.



A. COMIGNOLO ANTIVENTO  
B. ISOLAMENTO  
C. ISPEZIONE  
D. SCARICO CONDENSE

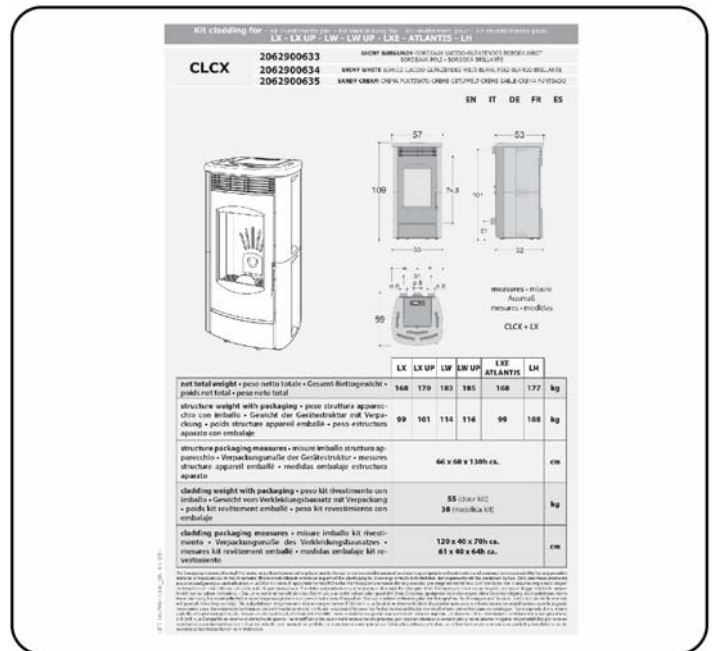
## 2.3.7 Montaggio rivestimento

**i** Le istruzioni dettagliate per il montaggio del kit rivestimento sul corpo dell'apparecchio sono contenute all'interno del kit stesso (vedere esempio in figura a lato).

**!** **ATTENZIONE: L'assemblaggio dell'apparecchio va eseguito esclusivamente da personale specializzato o da persone con analoga esperienza e conoscenza.**

**!** **ATTENZIONE: Per sicurezza indossare un paio di guanti da lavoro.**

**i** Una volta ultimato il montaggio del kit rivestimento conservare per eventuali usi futuri l'istruzione e la Check List relativa.



## 2.3.8 Allacciamento elettrico

Da effettuarsi dopo il montaggio del rivestimento.

**!** **ATTENZIONE: Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica prima di aver completato il montaggio del rivestimento.**

Inserire la spina in una apposita presa elettrica a muro.

**i** **Premere l'interruttore generale solo se si desidera accendere l'apparecchio. Si predispose così l'apparecchio per l'accensione.**

**L'accensione avverrà in base al modo di funzionamento selezionato (vedere paragrafo 3.3.1) ed eventualmente in base alla programmazione preimpostata (vedere paragrafo 3.3.4).**

**i** **Verificare che vi sia sufficiente combustibile nel serbatoio per il periodo di funzionamento previsto.**

## 2.3.9 Posizionamento sonda temperatura ambiente

Da effettuarsi dopo il montaggio del rivestimento.

Posizionare la sonda temperatura ambiente in una zona della stanza nella quale si possa rilevare una temperatura media (si sconsiglia di collocarla in prossimità di finestre e porte per evitare errate letture della temperatura).

**i** **Il corretto posizionamento della sonda temperatura ambiente garantisce un regolare funzionamento dell'apparecchio.**

## 3 USO

### 3.1 Controlli e informazioni sulla prima accensione

Prima della prima accensione si deve:

- Staccare l'etichetta dal vetro ed eliminare eventuali tracce dell'adesivo.
- Controllare che siano verificate tutte le condizioni di sicurezza previste (vedere paragrafi 1.5 e 1.6).
- Effettuare il collegamento elettrico dopo essersi accertati che la tensione di alimentazione sia quella prescritta di 230 V~ 50 Hz e quindi commutare l'interruttore generale posto sul pannello posteriore dell'apparecchio nella posizione "acceso".
- Verificare che il display del pannello comandi sia illuminato, segnale che l'apparecchio è alimentato elettricamente.
- Verificare che nel serbatoio ci sia una sufficiente quantità di combustibile per il periodo di funzionamento previsto.

**i** È tassativo che le caratteristiche del combustibile siano conformi con quanto previsto al paragrafo 1.4.

**!** ATTENZIONE: I bambini devono essere sorvegliati da un adulto in modo da impedire che vengano a contatto con le parti calde dell'apparecchio o che possano modificarne il funzionamento.

**i** La struttura metallica dell'apparecchio è trattata con vernice speciale resistente alle alte temperature ed il trattamento termico a cui viene sottoposta le permette di reticolare, di stabilizzarsi chimicamente e di raggiungere le migliori caratteristiche di durezza e resistenza al calore. Le vernici raggiungono la massima resistenza dopo le prime accensioni. Nel corso di questa trasformazione chimica, la vernice rilascia odori, pertanto è necessario sufficiente arieggiare molto bene il locale. Terminato tale processo, nei cicli termici successivi, non si ripresenteranno odori e l'apparecchio potrà essere utilizzato normalmente.

### 3.2 Caricamento del pellet

Attraverso la bocca per il caricamento del combustibile, protetta da un adeguato sportello, riempire il serbatoio con pellet di diametro pari a  $6 \pm 1,0$  mm e lunghezza  $31,5 \leq L \leq 40,0$  mm (EN 14961-2/EN 14961-2 – Categoria A1).

**!** ATTENZIONE: Non togliere la griglia di protezione montata all'interno del serbatoio.

**!** ATTENZIONE: Il pellet che inavvertitamente cade fuori dal serbatoio durante le fasi di caricamento potrebbe venire a contatto con componenti molto calde dell'apparecchio con conseguente rischio di incendio, è quindi indispensabile l'uso di una apposita paletta/sessola anche per non gravare con il peso del sacchetto di pellet sull'apparecchio e/o per non mettere il sacchetto a contatto con le superfici calde dello stesso. Asportare subito il pellet eventualmente caduto esternamente al serbatoio dentro l'apparecchio.

**!** ATTENZIONE: Per un corretto funzionamento dell'apparecchio richiudere sempre lo sportello dopo ogni caricamento di combustibile.

**i** Controllare periodicamente la quantità di pellet nel serbatoio e rabboccare tempestivamente, in modo da evitare che l'apparecchio vada in allarme per mancanza di combustibile, poiché il relativo segnale acustico, rimanendo attivo fino a intervento dell'utilizzatore, potrebbe creare disturbo.



### 3.3 Pannello comandi e radiocomando palmare

#### LED 2: luce rossa

acceso = modalità di funzionamento [CRONO]

spento = modalità di funzionamento [MANUALE]

#### LED 1: luce verde

acceso = apparecchio acceso

spento = apparecchio spento



PANNELLO COMANDI

[P1] : [CRONO/MANUALE] per entrare nel menù cronotermostato.

[P2] : [ON/OFF] per accendere e spegnere l'apparecchio.

[P3] : [GUIDA] per avere indicazioni guida sulle varie impostazioni del menù.

[P4] : [MENU] per entrare nel menù utente.

[P5] [P6] : [+] e [-] per regolare il contrasto della luminosità del display e per scorrere le voci dei vari menù e sottomenù.



RADIOCOMANDO PALMARE

x 3 secondi - Menù 1



x 3 secondi - Menù 2



Sottomenù 2.1



Sottomenù 2.2





### 3.3.1 Accensione

Prima di accendere l'apparecchio, qualora sia necessario, pulire il vetro ceramico della porta (vedere paragrafo 4.1.2), rimuovere dal bruciatore gli eventuali residui della combustione precedente, pulire il vano della camera di combustione e svuotare il cinerario (vedere paragrafo 4.1.3).

Eliminare dal serbatoio eventuali residui di pellet rimasto inutilizzato per lungo tempo o accumuli di segatura di pellet, perché potrebbe aver perso le caratteristiche iniziali per fornire una buona combustione.



**ATTENZIONE: Quest'ultima operazione va fatta utilizzando un adeguato aspirapolvere.**

**Assolutamente non togliere anche temporaneamente la griglia di protezione posta sopra il serbatoio del pellet.**

Attivare l'apparecchio posizionando su ON l'interruttore posto sul retro per l'accensione del pannello comandi.

L'attivazione dell'apparecchio viene confermata da un segnale sonoro.

Il pannello comandi dell'apparecchio e del radiocomando palmare sono dotati di un display illuminato e di sei pulsanti come sotto rappresentato:



[P1] = [CRONO/MANUALE] consente di entrare nel menù cronotermostato premendolo per 3 secondi.



[P2] = [ON/OFF] consente di accendere e spegnere l'apparecchio.



[P3] = [GUIDA] consente di avere delle indicazioni guida sulle varie impostazioni del menù.



[P4] = [MENU] consente di entrare nel menù utente.



[P5] e [P6] = [+] e [-] consentono di scorrere nei vari menù e sottomenù e, assieme al pulsante [P3], di regolare il contrasto della luminosità del display (vedere sotto).



Il pannello comandi dell'apparecchio è dotato inoltre di due luci a led.

Per risparmiare energia l'illuminazione del display si disattiva automaticamente dopo circa 2 minuti (funzione SCREENSAVER); è sufficiente premere qualsiasi pulsante per riattivare l'illuminazione del display.

Il display, nella schermata principale, visualizza la data e l'ora corrente, la temperatura ambiente, lo stato di funzionamento e la modalità di funzionamento dell'apparecchio.

#### REGOLAZIONE CONTRASTO DISPLAY:

Se il display è poco illuminato o poco leggibile regolare il contrasto della luminosità agendo sulla schermata principale, operando come di seguito descritto:

- Per aumentare il contrasto premere più volte il pulsante [P5] [+], tenendo premuto anche il pulsante [P3] [?].
- Per diminuire il contrasto premere più volte il pulsante [P6] [-], tenendo premuto anche il pulsante [P3] [?].

Quando è presente un radiocomando palmare sincronizzato il display visualizza inoltre il livello di carica delle batterie del radiocomando palmare (in alto a sinistra) ed il livello del segnale di ricezione (in alto a destra).



L'apparecchio è dotato di due modalità di funzionamento: [MANUALE] e [CRONO].



In caso di prima accensione: si ricorda che la coclea per l'alimentazione del combustibile è vuota, pertanto è necessario un tempo adeguato per il suo riempimento e per l'alimentazione del bruciatore; per effettuare ciò utilizzare la funzione [PRECARICO] del menù utente.

Per accendere l'apparecchio in modalità [MANUALE] premere il pulsante [P2] per più di tre secondi; in modalità [MANUALE], ad apparecchio acceso, si accende anche il led verde posto a fianco del pulsante [P2] sul pannello comandi dell'apparecchio.

In presenza di radiocomando palmare sincronizzato compare sul display in basso a sinistra il simbolo [•].

Una volta avviata l'accensione si susseguono 6 stati di funzionamento:

- [Check]: l'apparecchio esegue per alcuni secondi un controllo iniziale di tutti i componenti prima dell'avvio.
- [Pulizia a.]: l'estrattore fumi si porta al massimo della velocità per pulire il bruciatore da residui della combustione precedente e la resistenza di accensione inizia a riscaldarsi.
- [Precarico]: la coclea alimenta il bruciatore con una quantità di combustibile sufficiente all'avvio della combustione.

- [Attesa]: l'apparecchio attende l'innesco della combustione nel bruciatore.
- [Accende]: la coclea alimenta nuovamente il bruciatore con una quantità di combustibile sufficiente al riscaldamento dell'apparecchio.
- [Stabilizza]: l'apparecchio verifica l'effettivo e corretto avvio della combustione controllando la regolarità della fiamma. Entro un tempo massimo di 30 minuti l'apparecchio si accende.

Terminata la fase di accensione il display visualizza, al posto dello stato di funzionamento, la temperatura ambiente impostata.



Ad intervalli di tempo regolati dalla scheda elettronica l'apparecchio si posiziona sulla modalità di funzionamento [PULIZIA] per mantenere pulito ed efficiente il bruciatore.



**ATTENZIONE: Se non si verifica l'accensione il display segnala fallita accensione [Fallita a.].**

**Prima di effettuare una seconda accensione svuotare completamente il bruciatore dal combustibile accumulatosi nel primo tentativo.**



**ATTENZIONE: É necessario rimuovere sempre tutto il combustibile presente nel bruciatore prima di impostare una nuova accensione in tutti i seguenti casi:**

- Dopo ogni accensione fallita.
- Qualora venga impostata la fase di spegnimento interrompendo la fase di accensione.
- Alla riaccensione in seguito allo spegnimento per mancanza di pellet.



**ATTENZIONE: Per sicurezza non versare mai questo pellet nel serbatoio.**

Le potenze di funzionamento dell'apparecchio sono 10 e gestite automaticamente dall'apparecchio in base alla temperatura ambiente ed alla temperatura impostata sia in modalità [MANUALE] che in modalità [CRONO].

L'apparecchio diminuisce automaticamente la potenza di funzionamento man mano che la temperatura ambiente si avvicina alla temperatura impostata.

Al superamento della temperatura impostata l'apparecchio si posiziona nello stato di funzionamento [MODULA].



Quando la temperatura ambiente supera la temperatura impostata di +3°C l'apparecchio va in spegnimento passando attraverso gli stati di funzionamento [Att. St-by] e [Stand-by].



Solo quando la temperatura ambiente ridiscende sotto quella impostata di -1°C e l'apparecchio ha terminato il ciclo di spegnimento, si riaccende posizionandosi nello stato di funzionamento [Riavvio].



### 3.3.2 Impostazione potenza massima di funzionamento

Per modificare la potenza massima di funzionamento, parametro di fabbrica 10, operando sulla schermata principale, premere in qualsiasi momento il pulsante [P4] una volta quindi rispettivamente i pulsanti [P5] e [P6] per aumentarla o diminuirla.

Sul display vengono indicate in alto la potenza massima impostata ed in basso lo stato di funzionamento.



**ATTENZIONE: Abbassare la potenza massima di funzionamento potrebbe in certi casi non garantire il raggiungimento della temperatura dell'ambiente desiderata.**

Per uscire e ritornare alla schermata principale premere 2 volte il pulsante [P4].

POTENZA MASSIMA

10

Spento  
MANUALE

### 3.3.3 Impostazione temperatura ambiente in modalità [MANUALE]

Per modificare la temperatura impostata in modalità [MANUALE], operando sulla schermata principale, premere in qualsiasi momento il pulsante [P4] due volte quindi rispettivamente i pulsanti [P5] e [P6] per aumentarla o diminuirla.

Sul display vengono indicate in alto la temperatura ambiente ed in basso la temperatura impostata.

TEMPERATURA AMBIENTE

18.1 °C

MODIFICA SET

20.5 °C

Per uscire e ritornare alla schermata principale premere il pulsante [P4].

### 3.3.4 Programmazione per il funzionamento in modalità [CRONO]

Accedere al menù [CRONOTERMOSTATO], operando sulla schermata principale, tenendo premuto il pulsante [P1] per più di 3 secondi.

Per scorrere il menù premere i pulsanti [P5] e [P6].

Per confermare la scelta del menù desiderata premere il pulsante [P4].



#### ESCI:

Esce dal menù [CRONOTERMOSTATO] per riportarsi sulla schermata principale.

#### MANUALE:

Disattiva se già attivata la modalità [CRONO] per riportarsi in modalità [MANUALE].

#### ATTIVAZIONE CRONO:

Consente l'attivazione della modalità cronotermostato [CRONO].

L'attivazione della modalità cronotermostato [CRONO] consente all'apparecchio di accendersi e spegnersi nelle fasce orarie programmate e di gestire automaticamente la potenza di funzionamento in base alla temperatura richiesta.



Il cronotermostato dell'apparecchio dispone di quattro impostazioni settimanali [SETTIMANA 1], [SETTIMANA 2], [SETTIMANA 3] e [SETTIMANA 4], programmabili sigolarmente tramite il sottomenù [FASCE ORARIE].

Per scorrere il menù premere i pulsanti [P5] e [P6].

Per impostare la settimana desiderata premere il pulsante [P4].

Per conferma appare un pallino a destra e sulla schermata principale, a fianco della scritta [CRONO], il numero della settimana impostata.

L'attivazione della modalità cronotermostato [CRONO] è confermata dall'accensione del led rosso posto a fianco del pulsante [P1]. L'accensione in modalità [CRONO] avviene solamente se l'apparecchio è attivo (led verde acceso sul pannello comandi dell'apparecchio) e se la modalità [CRONO] è attiva (led rosso acceso sul pannello comandi dell'apparecchio).

Per attivare [ON] o per disattivare [OFF] la modalità di funzionamento [CRONO] premere rispettivamente il pulsante [P5] o [P6].

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

In modalità cronotermostato [CRONO] è possibile impostare 3 diverse temperature di esercizio, [COMFORT], [NORMAL] ed [ECONOMY] ed è consentito inoltre impostare la potenza massima di funzionamento.

#### Sottomenù SET COMFORT



#### Sottomenù SET NORMAL



#### Sottomenù SET ECONOMY



Per aumentare o diminuire la temperatura impostata premere rispettivamente i pulsanti [P5] e [P6].

Per spostarsi sulla scelta relativa alla potenza massima di funzionamento premere il pulsante [P4].

Per aumentare o diminuire la potenza massima impostata premere rispettivamente i pulsanti [P5] e [P6].





Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4] per più di 3 secondi.

**Sottomenù SET FASCE ORARIE:**

Consente la programmazione delle fasce orarie e dei giorni della settimana del cronotermostato per il funzionamento in modalità [CRONO].

Il cronotermostato settimanale consente di scegliere una delle tre temperature di esercizio disponibili [ECONOMY], [NORMAL] e [COMFORT] o di spegnere l'apparecchio con la funzione [SPENTO] all'interno delle 24 ore giornaliere, suddivise in fasce orarie di mezz'ora, e consente inoltre di programmare singolarmente ogni giorno della settimana.




Il display visualizza la funzione [SPENTO] e le tre temperature disponibili con i simboli seguenti:

-  SPENTO (apparecchio spento).
-  ECONOMY (apparecchio acceso alla temperatura economy).
-  NORMAL (apparecchio acceso alla temperatura normal).
-  COMFORT (apparecchio acceso alla temperatura comfort).

Per spostarsi sulla fascia oraria da programmare premere i pulsanti [P5] o [P6], quindi premere più volte il pulsante [P4] fino al raggiungimento della temperatura desiderata o per ritornare alla funzione [SPENTO].

Per spostarsi sulla settimana [1-2-3-4] premere i pulsanti [P5] o [P6], quindi premere il pulsante [P4] fino alla visualizzazione della settimana da programmare.

Per spostarsi sul giorno della settimana premere i pulsanti [P5] o [P6], quindi premere il pulsante [P4] fino alla visualizzazione del giorno da programmare.

-  Spostandosi sulla funzione COPIA e premendo il pulsante [P4] è possibile copiare la programmazione del giorno visualizzato.
-  Spostandosi sulla funzione INCOLLA e premendo il pulsante [P4] è possibile incollare la programmazione appena copiata sul giorno visualizzato.
-  Spostandosi sulla funzione ESCI e premendo il pulsante [P4] si esce dal sottomenù e si ritorna alla schermata precedente salvando le modifiche apportate.

 Dopo ogni modifica apportata, la programmazione diventa operativa solo entrando nella fascia oraria immediatamente successiva, quindi al massimo dopo 30 minuti.

L'apparecchio presenta di default alcuni settaggi standard, che possono essere modificati e/o copiati ed incollati nei giorni preferiti.

**DOMENICA - settaggio FESTIVO:**

Accensione ore 8:00; modalità Normal fino alle 20:00; modalità Comfort dalle 20:00 alle 22:30; Spegnimento ore 22:30.

**LUNEDÌ - settaggio FERIALE:**

Accensione ore 6:30; modalità Comfort fino alle 8:30; Spegnimento ore 8:30; Accensione ore 11:30; modalità Normal fino alle 13:30; Spegnimento ore 13:30; Accensione ore 17:00; modalità Normal fino alle 20:00; modalità Comfort dalle 20:00 alle 22:30; Spegnimento ore 22:30.



**MARTEDÌ - settaggio LAVORO:**

Accensione ore 7:30; modalità Economy fino alle 12:00; Spegnimento ore 12:00;  
 Accensione ore 13:00; modalità Economy fino alle 17:00; Spegnimento ore 17:00.

**MERCOLEDÌ - settaggio UFFICIO:**

Accensione ore 7:30; modalità Normal fino alle 12:00; Spegnimento ore 12:00;  
 Accensione ore 13:00; modalità Normal fino alle 17:00; Spegnimento ore 17:00.

**GIOVEDÌ: Vuoto****VENERDÌ: Vuoto****SABATO - settaggio PREFESTIVO:**

Accensione ore 6:30; modalità Comfort fino alle 8:30; Spegnimento ore 8:30; Accensione  
 ore 11:30; modalità Normal fino alle 13:00; modalità Economy dalle 13:00 alle 20:00;  
 modalità Comfort dalle 20:00 alle 22:30; Spegnimento ore 22:30.



### 3.3.5 Spegnimento

Per spegnere l'apparecchio, sia in modalità [MANUALE] che in modalità [CRONO], operando sulla schermata principale, premere il pulsante [P2] per più di tre secondi.

Una volta avviato lo spegnimento il led verde lampeggia e, in presenza di radiocomando palmare sincronizzato, sul display in basso a sinistra il simbolo [•] viene sostituito dal simbolo [o].

Si susseguono 3 stati di funzionamento:

- [Pulizia s.]: l'estrattore fumi si porta al massimo della velocità per pulire il bruciatore da residui della combustione precedente.
- [Spegne]: l'estrattore fumi e il ventilatore aria ambiente continuano a funzionare fino al completo raffreddamento dell'apparecchio.
- [Spento]: con l'apparecchio completamente spento il led verde è spento.



**ATTENZIONE: Poiché potrebbe rivelarsi pericoloso, non spegnere mai l'apparecchio disattivando il collegamento elettrico: si potrebbero creare problemi alla struttura ed avere difficoltà alla successiva riaccensione.**

### 3.3.6 Menù utente

Per accedere al menù utente, operando sulla schermata principale, premere il pulsante [P4] per tre secondi.

Per scorrere il menù premere i pulsanti [P5] e [P6].

Per confermare la scelta del menù utente desiderata premere il pulsante [P4].



#### ESCI:

Esce dal menù utente per riportarsi sulla schermata principale.

#### PRECARICO:

Disponibile solo ad apparecchio spento e freddo, può essere MANUALE o AUTOMATICO, consente di precaricare la coclea, operazione necessaria in caso di prima accensione.

Per scorrere il menù premere i pulsanti [P5] e [P6].

Per confermare la scelta del sottomenù utente desiderata premere il pulsante [P4].



#### Sottomenù ESCI:

Esce dal menù PRECARICO per riportarsi sulla schermata del menù utente.

#### Sottomenù MANUALE:

Attiva manualmente il PRECARICO della coclea, mantenere premuto il pulsante [P5] fino a quando il combustibile inizia a cadere nel bruciatore, sul display viene indicato il tempo in secondi di azionamento della coclea.

Per uscire e ritornare alla schermata relativa al menù utente premere il pulsante [P4].



#### Sottomenù AUTOMATICO:

Attiva automaticamente il PRECARICO della coclea e si riporta sulla schermata relativa al menù utente, uscendo e ritornando sulla schermata principale sul display appare la scritta Prec.Autom. (precarico automatico) per circa 2 minuti.

#### STATO SISTEMA:

Visualizza lo stato attuale del sistema fornendo informazioni quali lo stato di funzionamento, la temperatura dei fumi, la velocità di rotazione dell'estrattore fumi, la potenza di funzionamento e la temperatura ambiente.

Per uscire e ritornare alla schermata relativa al menù utente premere il pulsante [P4].



#### TARATURA:

Consente di visualizzare e modificare il parametro di taratura della combustione.

Alla prima accensione verificare nell'arco di tempo non inferiore alle 6 ore continuative che la combustione soddisfi i seguenti requisiti:

- Non ci deve essere una tendenza all'accumulo di combustibile nel bruciatore per un eccesso di combustibile o per una scarsità di tiraggio.
- Non ci deve essere una tendenza allo spegnimento della fiamma per scarsità di combustibile o per un eccesso di tiraggio.

Poiché il corretto funzionamento dell'apparecchio è in funzione della condizione ambientale e soprattutto del tiraggio, del tipo di raccordo alla canna fumaria e del tipo di pellet utilizzato, se ci si dovesse trovare in una delle tendenze sopra descritte e si è certi che l'apparecchio sia pulito (vedere paragrafi 4.1.3, 4.2.1 e all'occorrenza 4.2.2) potrà essere necessario scegliere un set di parametri diverso da quello impostato dalla fabbrica tra uno degli altri disponibili.

Vi sono 14 parametri organizzati in base a varie condizioni di tiraggio, densità e peso specifico del pellet.

Scegliere il parametro più appropriato, che dia una buona combustione, applicando le indicazioni seguenti:

- Se si presenta una tendenza all'accumulo di pellet nel bruciatore scegliere un parametro superiore a quello in uso, verificare la combustione per un tempo minimo di un'ora, ed eventualmente aumentare il parametro selezionato fino al raggiungimento dei requisiti della combustione sopradescritti.

- Se si presenta una tendenza allo spegnimento della fiamma scegliere un parametro inferiore a quello in uso, verificare la combustione per un tempo minimo di un'ora, ed eventualmente diminuire il parametro selezionato fino al raggiungimento dei requisiti della combustione sopradescritti.

**ATTENZIONE:** Si raccomanda di eseguire correttamente la taratura della combustione perché lo spegnimento della fiamma potrebbe talvolta portare alla distillazione del pellet incombusto nel bruciatore e potenzialmente a una conseguente defragrazione in camera di combustione.

I parametri di taratura sono programmati nel modo seguente:

- Parametro di fabbrica = 7.
- Per risolvere la tendenza all'accumulo, salendo di un punto alla volta, è possibile aumentare il parametro fino a 14.
- Per risolvere la tendenza allo spegnimento, scendendo di un punto alla volta, è possibile diminuire il parametro fino a 0.

### Tabella riepilogativa dei parametri

Parametri da impostare quando si manifesta una tendenza all'ACCUMULO di PELLETT

0 1 2 3 4 5 6 **7** 8 9 10 11 12 13 14

Parametri da impostare quando si manifesta una tendenza allo SPEGNIMENTO della FIAMMA

Per aumentare o diminuire il parametro impostato operare rispettivamente con i pulsanti [P5] e [P6].

Per uscire e ritornare alla schermata relativa al menù utente premere il pulsante [P4].

PARAMETRO

7

### SET VENTILAZIONE:

Consente di visualizzare e modificare il regime della ventilazione dell'aria calda.

**ATTENZIONE:** Diminuire troppo il regime della ventilazione dell'aria calda potrebbe causare l'innalzamento della temperatura della struttura dell'apparecchio fino a far intervenire i dispositivi di sicurezza e i relativi segnali di allarme, in tal caso è necessario riportare il regime della ventilazione al valore impostato dalla fabbrica.

Per scorrere il menù premere i pulsanti [P5] e [P6].

Per confermare la scelta del sottomenù utente desiderata premere il pulsante [P4].

Per abbassare il regime di ventilazione dell'apparecchio premere il pulsante [P6].

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere a lungo il pulsante [P4].

SET VENTILAZIONE

ESCI  
VENTILATORE

VENTILATORE

100 %  
AUTO

### IMPOSTAZIONI GENERALI:

Permette l'accesso alle impostazioni generali del sistema.

Per scorrere il menù premere i pulsanti [P5] e [P6].

Per confermare la scelta del sottomenù utente desiderata premere il pulsante [P4].

IMPOSTAZIONI GENERALI

ESCI  
SET OROLOGIO  
STANDBY  
ATTIVAZIONE KCC  
SET LINGUA  
REGISTRAZIONI

IMPOSTAZIONI GENERALI

SERVICE  
ATTIVAZIONE P. SMART  
THERMOSTATO



**Sottomenù ESCI:**

Esce dal menù IMPOSTAZIONI GENERALI per riportarsi sulla schermata del menù utente.

**Sottomenù SET OROLOGIO:**

Consente di impostare la data e l'ora.

Per modificare le impostazioni data e ora premere i pulsanti [P5] e [P6], per passare all'impostazione successiva premere il pulsante [P4].

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4] per più di 3 secondi.

SET OROLOGIO

06/02/2010

10:55

SABATO

**Sottomenù STANDBY:**

Consente l'attivazione e la disattivazione dello stato di funzionamento [Stand-by]. Disattivando lo stato di funzionamento [Stand-by] l'apparecchio non si spegne al superamento di +3°C della temperatura ambiente impostata, ma rimane acceso nello stato di funzionamento [MODULA].

**i** **La disattivazione dello stato di funzionamento [Stand-by] potrebbe, in qualche caso, far aumentare la temperatura ambiente fino a livelli non più confortevoli.**

**Per attivare [ON] o per disattivare [OFF] lo stato di funzionamento [Stand-by] premere rispettivamente il pulsante [P5] o [P6].**

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

STAND-BY

ON

**Sottomenù ATTIVAZIONE KCC:**

Consente l'esclusione del KCC per il controllo automatico della combustione. L'esclusione consente di far funzionare l'apparecchio anche in presenza di guasti al KCC.

Per attivare [ON] o per disattivare [OFF] il KCC premere rispettivamente il pulsante [P5] o [P6].

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

ATTIVAZIONE KCC

ON

**Sottomenù SET LINGUA:**

Consente di modificare la lingua utilizzata sul display.

Per cambiare la lingua premere i pulsanti [P5] o [P6].

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

SET LINGUA

Italiano

**Sottomenù REGISTRAZIONI:**

Consente di visualizzare le registrazioni dei segnali di allarme avvenuti. Ogni registrazione è preceduta dalla data e dall'ora in cui è avvenuto l'allarme; la memoria del sistema permette di registrare fino a 30 eventi.

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

1002100130 No pellet

**Sottomenù SERVICE:**

Consente di visualizzare le ore di funzionamento dell'apparecchio e del numero di accensioni avvenute, consente inoltre di visualizzare le ore di funzionamento mancanti alla comparsa del messaggio service sul pannello comandi.

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

SERVICE

ORE TOTALI: 5

ORE SERVICE: 1995

N. ACCENSIONI: 1

**Sottomenù ATTIVAZIONE P. SMART:**

Consente di attivare o disattivare la POTENZA SMART di funzionamento. L'attivazione della POTENZA SMART di funzionamento consente di anticipare la modulazione di potenza dell'apparecchio all'avvicinarsi della temperatura richiesta. Con la POTENZA SMART [ON] attiva, quando la temperatura ambiente si trova a -5° C dalla temperatura richiesta, l'apparecchio si posiziona alla potenza 3 di funzionamento per poi ridurre ulteriormente la potenza all'aumentare della temperatura. L'attivazione della POTENZA SMART riduce conseguentemente la rumorosità dell'apparecchio.

Per attivare [ON] o per disattivare [OFF] la POTENZA SMART premere rispettivamente il pulsante [P5] o [P6].

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

ATTIVAZIONE P. SMART

OFF

**Sottomenù TERMOSTATO:**

Consente di accendere e spegnere l'apparecchio, utilizzando un contatto pulito da un termostato o un interruttore esterno collegato all'apposito morsetto presente sulla scheda elettronica dell'apparecchio (vedere paragrafo 5.2).

Per attivare [ON] o per disattivare [OFF] questa funzione premere rispettivamente il pulsante [P5] o [P6].

L'apparecchio considera richiesta di accensione con il contatto chiuso e viceversa con il contatto aperto.

**i** Se attivata la funzione [TERMOSTATO], l'apparecchio modifica la modalità di funzionamento ed ignora la temperatura letta dalla sonda ambiente, considerando esclusivamente lo stato del contatto pulito. Con il contatto chiuso l'apparecchio rimane acceso alla potenza massima impostata; con il contatto aperto, che viene visualizzato sul display in basso a destra con la lettera [T], l'apparecchio si porta nello stato di funzionamento [STANDBY]. Se lo stato di funzionamento [Stand-by] è disattivato, l'apparecchio non si spegne all'apertura del contatto, ma rimane acceso nello stato di funzionamento [MODULA].

Per uscire e ritornare alla schermata precedente premere il pulsante [P4].

TERMOSTATO

OFF

**3.3.7 Segnale di SERVICE**

**i** Per un costante e buon funzionamento dell'apparecchio vanno eseguite le manutenzioni periodiche che variano a seconda delle ore di funzionamento e del quantitativo di combustibile bruciato. Al raggiungimento di 2000 ore di funzionamento sul pannello comandi compare la scritta SERVICE che determina la necessità della manutenzione periodica da parte di un tecnico qualificato.

VENERDI' 12/03/10


13:13

30.1 °C

70.0 °C

SERVICE

### 3.3.8 Segnali di allarme

 **ATTENZIONE:** Se durante l'utilizzo dell'apparecchio si verificano delle condizioni negative, che ne alterano lo stato di normale funzionamento, questo viene segnalato da un beep singolo e sul display compaiono i relativi segnali di allarme. Se le condizioni negative sono di breve durata, l'apparecchio riprende il normale funzionamento alla scomparsa di queste, se invece persistono si attiva anche un segnale sonoro di avvertimento (beep intermittente continuo).

Per far cessare il segnale sonoro è sufficiente premere una volta il pulsante [P2], in questi casi seguire di volta in volta le indicazioni seguenti.

 **ATTENZIONE:** È necessario rimuovere sempre tutto il combustibile presente nel bruciatore prima di impostare una nuova accensione, qualora un allarme provochi anche lo spegnimento dell'apparecchio.

 **ATTENZIONE (PER IL TECNICO):** Per le indicazioni evidenziate con "\*\*Soluzione\*\*" accertarsi che la spina elettrica sia disinserita prima dell'intervento.

#### ALLARME DI FALLITA ACCENSIONE:

Segnala che l'accensione non è andata a buon fine.

Soluzione: Verificare la pulizia del bruciatore e della parte sottostante (vedere paragrafo 4.1.3). È necessario rimuovere sempre tutto il combustibile presente nel bruciatore.

Spegnere e riaccendere l'apparecchio premendo il pulsante [P2].

Fallita a.

MANUALE

#### ALLARME PELLETTA ESAURITO:

Segnala che il pellet nel serbatoio è esaurito.

Soluzione: Ricaricare il serbatoio prima di impostare una nuova accensione.

Spegnere e riaccendere l'apparecchio premendo il pulsante [P2].

È necessario rimuovere sempre tutto il combustibile presente nel bruciatore.

N.B. Se la combustione manifesta una tendenza allo spegnimento correggere e abbassare il parametro di taratura.

No pellet

MANUALE

#### ALLARME TERMOSTATO:

Segnala la temperatura troppo elevata del serbatoio del pellet.

Soluzione: Una volta terminata la fase di spegnimento è necessario:

- Posizionare su OFF l'interruttore posto sul retro dell'apparecchio.
- Riarmare il termostato posto anch'esso sul retro (svitando il cappuccio nero che lo ricopre, premendo il pulsante che si trova al centro dello stesso e riavvitando il cappuccio).
- Posizionare su ON l'interruttore posto sul retro.
- Riaccendere l'apparecchio premendo il pulsante [P2].

Se gli episodi di questo allarme si ripetono si consiglia di diminuire la potenza massima di funzionamento dell'apparecchio.

Termostato

MANUALE

#### ALLARME PRESSOSTATO:

Segnala una sovrappressione nel condotto di evacuazione fumi.

Soluzione: Se la sovrappressione è temporanea, l'apparecchio riprende il normale funzionamento alla scomparsa di questa; se invece persiste, verificare che il condotto evacuazione fumi sia libero da ostruzioni.

Spegnere e riaccendere l'apparecchio premendo il pulsante [P2].

Pressostato

MANUALE

**ALLARME SONDA AMBIENTE:**

Segnala la presenza di guasti o malfunzionamenti nella sonda per la rilevazione della temperatura ambiente.

\*Soluzione: È necessario l'intervento di un tecnico qualificato per l'intervento di ripristino e per verificare le cause che hanno innescato l'allarme.

Sonda amb.

MANUALE

**ALLARME SONDA FUMI:**

Segnala la presenza di guasti o malfunzionamenti nella sonda per la rilevazione della temperatura fumi.

\*Soluzione: È necessario l'intervento di un tecnico qualificato per l'intervento di ripristino e per verificare le cause che hanno innescato l'allarme.

Sonda fumi

MANUALE

**ALLARME ESTRATTORE FUMI:**

Segnala la presenza di guasti o malfunzionamenti all'estrattore fumi.

\*Soluzione: È necessario l'intervento di un tecnico qualificato per l'intervento di ripristino e per verificare le cause che hanno innescato l'allarme.

Mot. fumi

MANUALE

**ALLARME TEMPERATURA FUMI ALTA:**

Segnala una temperatura dei fumi di combustione troppo elevata causata da:

- Una mancanza di manutenzioni periodiche di pulizia dell'apparecchio.
- Una taratura non corretta della combustione.

Soluzione: Nel primo caso è necessario provvedere alle manutenzioni periodiche (vedere paragrafo 4.2); nel secondo caso è necessario aumentare il parametro di taratura (vedere paragrafo 3.3.6).

Tfumi alta

MANUALE

**ALLARME FIAMMA IRREGOLARE:**

Segnala una fiamma irregolare durante lo stato di funzionamento [Stabilizza] nella fase di accensione.

Soluzione: Una volta finita la fase di spegnimento, verificare la pulizia del bruciatore e della parte sottostante (vedere paragrafo 4.1.3). È necessario rimuovere sempre tutto il combustibile presente nel bruciatore, verificare inoltre che il livello di pellet nel serbatoio non sia scarso ed eventualmente provvedere al ricarica prima del riavvio dell'apparecchio.

Fiamma irr.

MANUALE

**ALLARME KCC:**

Segnala il malfunzionamento del sistema di controllo della combustione.

\*Soluzione: È necessario l'intervento di un tecnico qualificato per l'intervento di ripristino e per verificare le cause che hanno innescato l'allarme.

Kcc

MANUALE

### 3.4 Canalizzazione dell'aria calda

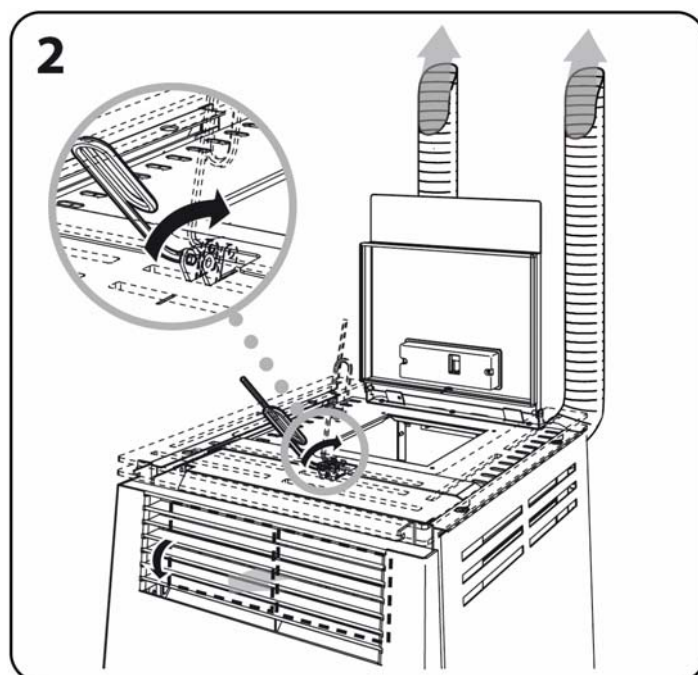
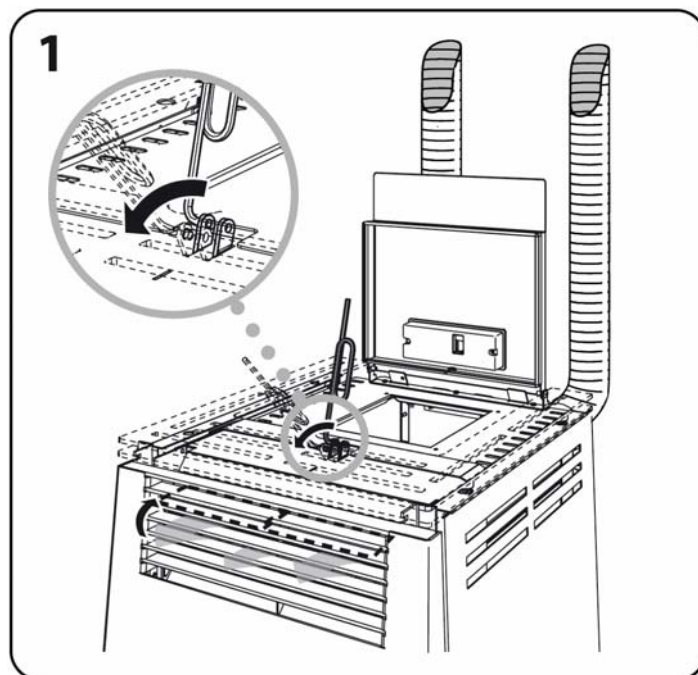
Sotto al coperchio di caricamento del pellet ci sono le estremità delle due leve comando deviatore aria calda, che hanno lo scopo di convogliare in modo indipendente e come si desidera i flussi d'aria calda.

**ATTENZIONE:** In considerazione delle temperature elevate eseguire l'operazione di seguito descritta utilizzando la chiave fornita in dotazione (vedere figure 1 e 2).

1. Tirando le leve verso l'esterno, tutto il flusso d'aria calda verrà convogliato e uscirà dal frontale dell'apparecchio escludendo l'impianto di canalizzazione.
2. Al contrario, spingendo le leve verso l'interno come in figura 2, la maggior parte del flusso di aria calda sarà deviato verso le uscite posteriori dell'impianto di canalizzazione. Anche in quest'ultimo caso comunque una minima parte del flusso d'aria calda rimarrà indirizzato in uscita dal frontale.

**ATTENZIONE:** Deviare il flusso dell'aria calda come da figura 2 solo se vi è installato il "kit distribuzione aria calda", uno a destra e uno a sinistra, e accertarsi che le bocchette di uscita dell'aria canalizzata non possano essere accidentalmente ostruite altrimenti si potrebbe generare una sovratemperatura della struttura dell'apparecchio. In questo caso ci sarà il conseguente inserimento dell'allarme termostato.

**È VIETATO** installare bocchette diverse da quelle previste nel nostro Listino, che potrebbero avere una non sufficiente apertura o essere dotate di dispositivi di chiusura, causa in seguito di possibili accidentali ostruzioni.



## 4 MANUTENZIONE

### 4.1 Manutenzioni ricorrenti

Si ricorda che con queste manutenzioni ricorrenti di pulizia l'apparecchio manterrà nel tempo le prestazioni termiche e funzionali.

**!** **ATTENZIONE:** Tutte le operazioni di pulizia delle varie parti vanno eseguite ad apparecchio completamente freddo e scollegato elettricamente (spina elettrica disinserita).

#### 4.1.1 Pulizia del display e delle parti del rivestimento esterno

La pulizia si fa utilizzando un panno morbido asciutto, senza l'impiego di alcun detergente o prodotto chimico.

#### 4.1.2 Pulizia del vetro ceramico

Da effettuarsi all'occorrenza.

**i** La qualità ed il tipo di combustibile oltre che al modo d'uso possono determinare la frequenza per la pulizia del vetro ceramico.

1. Per una perfetta pulizia del vetro ceramico si consiglia di utilizzare il detergente specifico "Puliglass" di Caminetti Montegrappa, spruzzandone una modesta quantità su un panno e con questo strofinare sullo sporco.

**i** Non spruzzare mai direttamente sul vetro ceramico il detergente "Puliglass" o qualsiasi altro liquido per la pulizia.

**⊘** È VIETATO l'utilizzo di spugne abrasive o similari per la pulizia del vetro ceramico perché potrebbero rovinarlo irrimediabilmente.

**!** **ATTENZIONE:** Assicurarsi di chiudere bene la porta dopo ogni apertura effettuata per la pulizia del vetro ceramico.



### 4.1.3 Manutenzioni ricorrenti tipo A

Da effettuarsi almeno 2 volte alla settimana o giornalmente in base alle condizioni di utilizzo.

**i** L'esperienza dell'utilizzatore individuerà con il tempo la cadenza ottimale per la pulizia e manutenzione del proprio apparecchio.

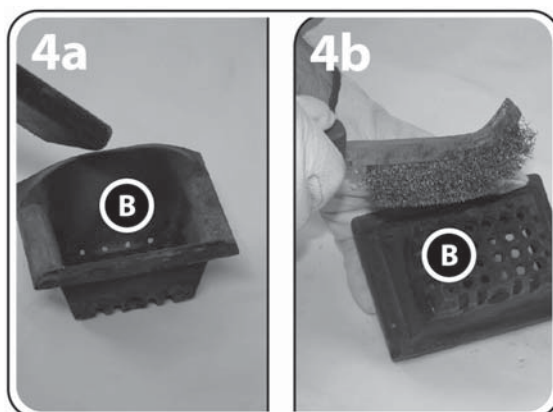
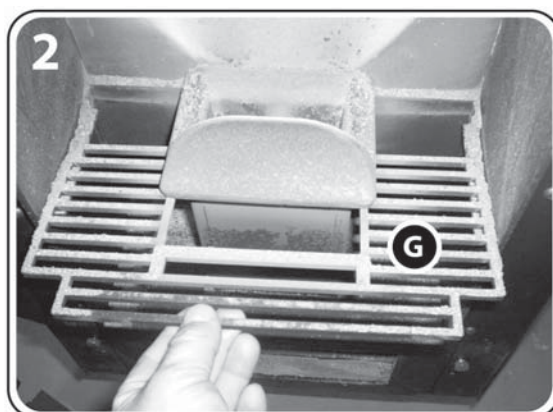
**!** **ATTENZIONE:** Tutte le operazioni di pulizia delle varie parti vanno eseguite ad apparecchio completamente freddo e scollegato elettricamente (spina elettrica disinserita).

Gli interventi di manutenzione aumentano proporzionalmente con le ore di utilizzo e le prestazioni richieste.

**!** **ATTENZIONE:** Prima di pulire l'apparecchio accertarsi che la cenere sia completamente fredda. Premesso questo per motivi di sicurezza, è possibile utilizzare un aspirapolvere per rimuoverla.

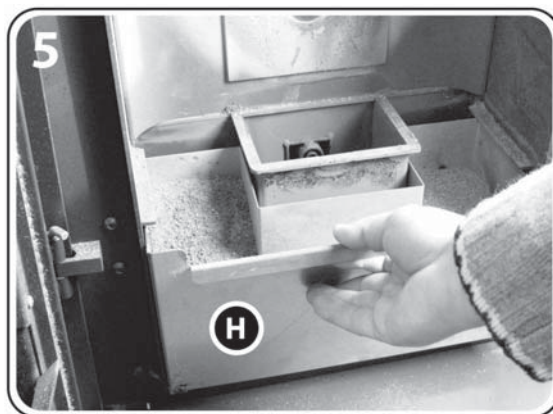
L'attività prevista per le manutenzioni ricorrenti di tipo A è la seguente:

1. Aprire la porta dell'apparecchio lentamente, in modo da evitare che la cenere accumulata si sollevi per il rapido movimento.
2. Rimuovere la griglia [G].
3. Rimuovere il bruciatore [B].
- 4a. Pulire il bruciatore [B] dalla cenere e da eventuali incrostazioni di cenere più consistenti, che potrebbero ostruire i canali di passaggio aria, utilizzando un aspirapolvere ed una spazzola con setole in acciaio o altro materiale comunque sufficientemente abrasivo.
- 4b.



5. Afferrare il cinerario camera di combustione [H] ed estrarlo completamente per svuotarlo.
6. Muniti di un aspirapolvere sufficientemente potente (1000÷1300 W), aspirare tutta la cenere depositatasi nella camera di combustione, nel cinerario bruciatore e sulla porta.
7. Aspirare bene tutta la cenere rimasta all'interno del vano dove era inserito il cinerario.
8. Aspirare bene tutta la cenere depositatasi nella tasca della porta.

A pulizia completata rimontare gli elementi tolti seguendo all'inverso questa sequenza.





## 4.2 Manutenzioni periodiche

Si ricorda che con queste manutenzioni periodiche (tipo B e C) l'apparecchio manterrà nel tempo le prestazioni termiche e funzionali. Analoga attenzione e manutenzione deve essere dedicata al sistema di evacuazione dei fumi per non vanificare quanto fatto all'apparecchio.

**! ATTENZIONE:** Ogni 150 ore c.a. di utilizzo o dopo un consumo di 200 kg ca. di combustibile è importante verificare e pulire il condotto di evacuazione fumi attraverso le apposite ispezioni o, in assenza di esse, rimuovendone i componenti smontabili.

### 4.2.1 Manutenzioni periodiche tipo B

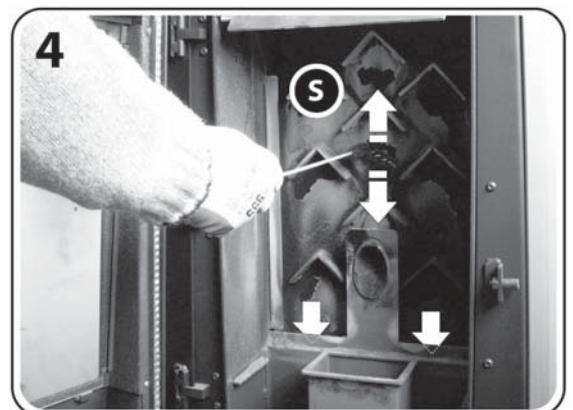
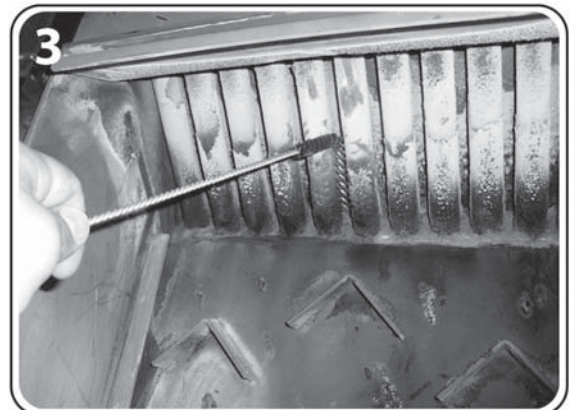
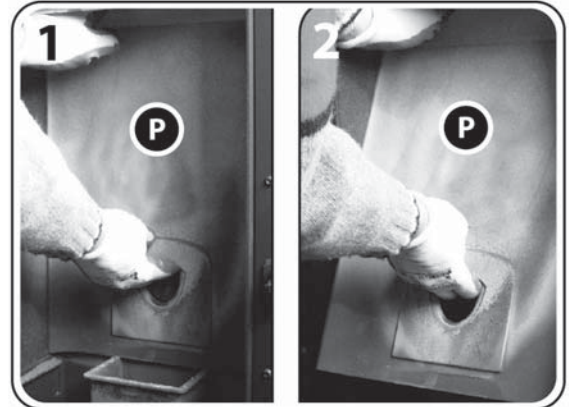
Da effettuarsi in aggiunta alle manutenzioni ricorrenti tipo A dopo 350÷400 ore ca. di utilizzo o dopo un consumo di 500÷600 kg ca. di combustibile.

**! ATTENZIONE:** Tutte le operazioni di pulizia delle varie parti vanno eseguite ad apparecchio completamente freddo e scollegato elettricamente (spina elettrica disinserita).

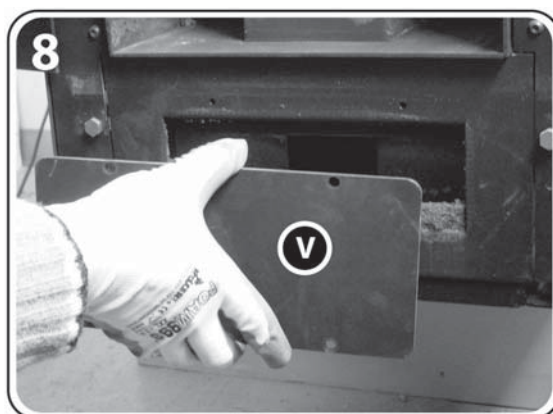
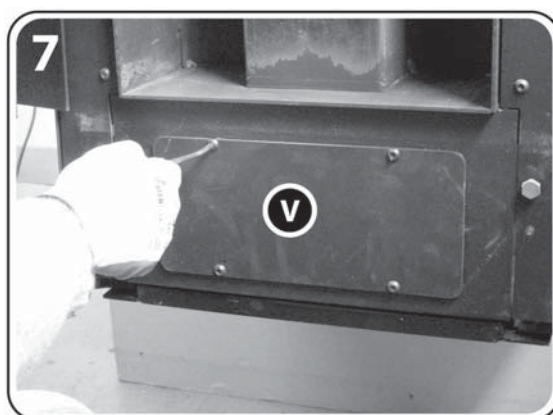
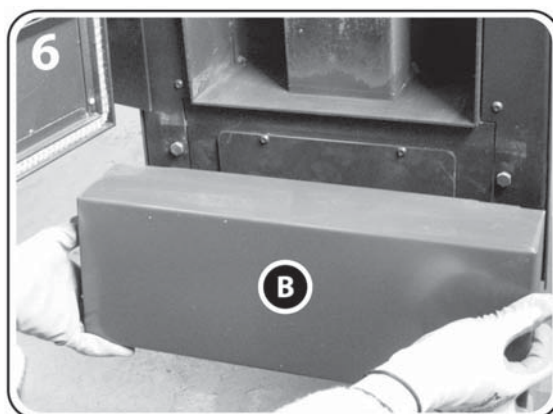
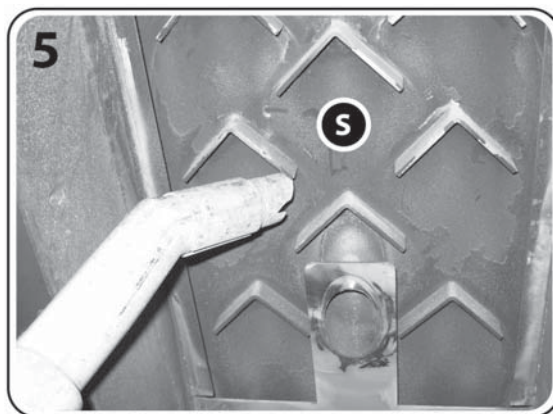
**! ATTENZIONE:** Prima di pulire l'apparecchio accertarsi che la cenere sia completamente fredda. Premesso questo per motivi di sicurezza, è possibile utilizzare un aspirapolvere per rimuoverla.

L'attività prevista per le manutenzioni periodiche di tipo B è la seguente:

1. Sollevare e spingere verso l'interno la piastra in ghisa [P] premendo sulla parte superiore in modo che la parte inferiore fuoriesca.
2. Afferrare la piastra in ghisa [P] con entrambe le mani ed estrarla dalla camera di combustione inclinandola e facendo attenzione a non urtare contro la struttura dell'apparecchio.
3. Pulire bene tutto il fascio tubiero dello scambiatore di calore a fascio tubiero rimuovendo la fuliggine e la cenere che vi ha aderito entrando tra i tubi con lo scovolo a 90° in modo da ripristinare le migliori condizioni per lo scambio termico.
4. Pulire bene tutto lo schienale dello scambiatore di calore ad alette [S] con lo scovolo a 90° in dotazione anche all'interno dei due fori nella parte inferiore (vedere frecce in figura).

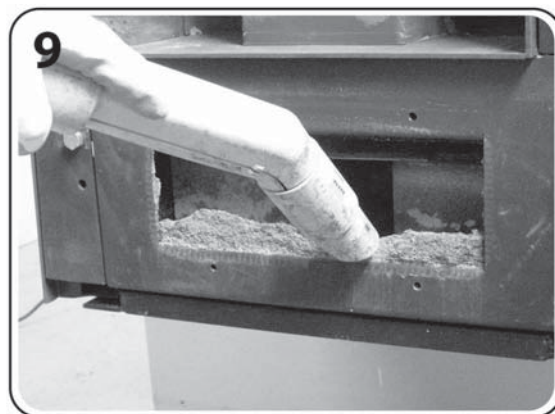


5. Aspirare bene con l'aspirapolvere tutta la fuliggine e la cenere rimossa dallo schienale dello scambiatore di calore ad alette [S].
6. Asportare il basamento [B] del rivestimento sollevandolo per sganciarlo.
7. Svitare e togliere le 4 viti a brugola, che fissano il coperchio vano raccolta polveri scambiatore [V].
8. Togliere il coperchio vano raccolta polveri scambiatore [V].



- Asportare la fuliggine con una paletta, quindi aspirare bene la fuliggine e la cenere rimasta all'interno del vano raccolta polveri dello scambiatore con un aspirapolvere.

A pulizia completata rimontare gli elementi tolti seguendo all'inverso questa sequenza.



## 4.2.2 Manutenzioni periodiche tipo C

Da effettuarsi a fine stagione o al raggiungimento delle 2000 ore di funzionamento in corrispondenza della comparsa della scritta SERVICE in aggiunta alle manutenzioni ricorrenti tipo A ed alle manutenzioni periodiche tipo B.

**i** Lo scopo di questa manutenzione periodica tipo C è la pulizia dell'estrattore fumi e del suo vano di alloggiamento ed una pulizia ancor più approfondita ed agevole della parte inferiore dello scambiatore di calore.

Questa operazione va eseguita da entrambi i lati dell'apparecchio rimuovendo il rivestimento esterno. (Per un corretto smontaggio del rivestimento rivedere istruzioni collegate al kit rivestimento).

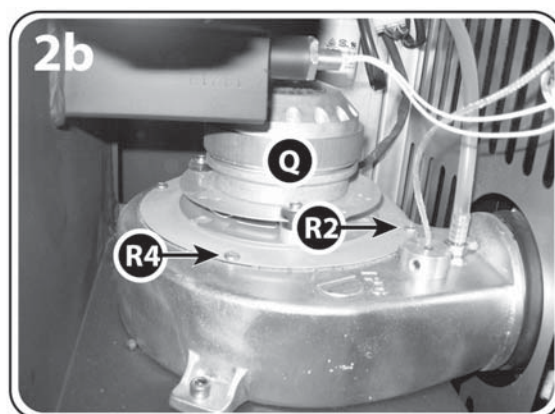
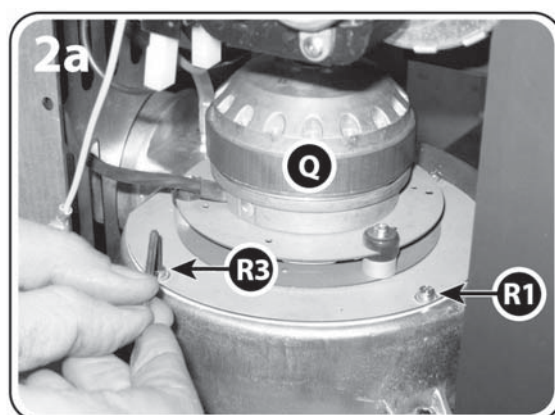
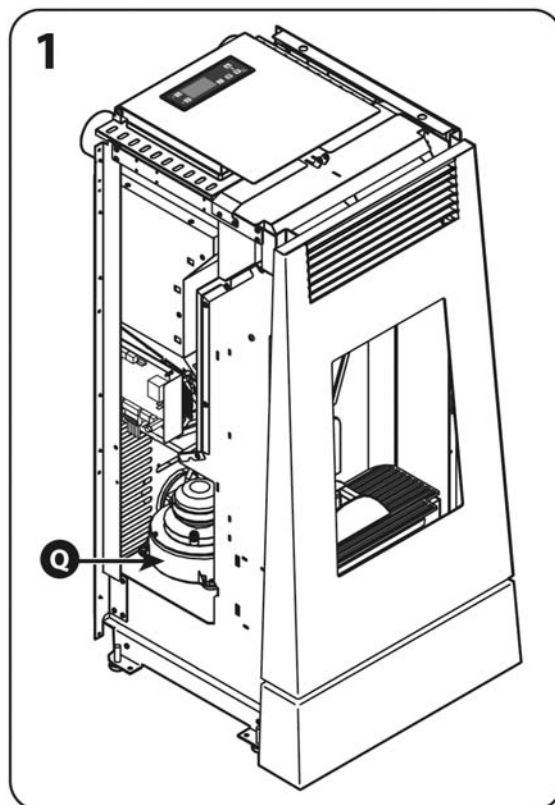
**!** **ATTENZIONE:** Questa operazione deve essere eseguita da un tecnico qualificato.

**!** **ATTENZIONE:** Tutte le operazioni di pulizia delle varie parti vanno eseguite ad apparecchio completamente freddo e scollegato elettricamente (spina elettrica disinserita).

**!** **ATTENZIONE:** Prima di pulire l'apparecchio accertarsi che la cenere sia completamente fredda. Premesso questo per motivi di sicurezza, è possibile utilizzare un aspirapolvere per rimuoverla.

L'attività prevista per le manutenzioni periodiche di tipo C relativa alla pulizia dell'estrattore fumi [Q] e del suo vano di alloggiamento è la seguente:

1. Rimuovere in parte il rivestimento esterno. (Per un corretto smontaggio del rivestimento rivedere istruzioni collegate al kit rivestimento).
- 2a. Togliere le 4 viti [R], che fissano l'estrattore fumi [Q], utilizzando una chiave a brugola e seguendo la sequenza indicata [R1-R2-R3-R4], operando da entrambi i lati dell'apparecchio.

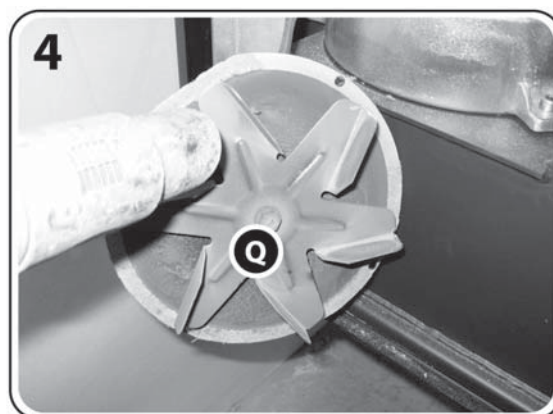
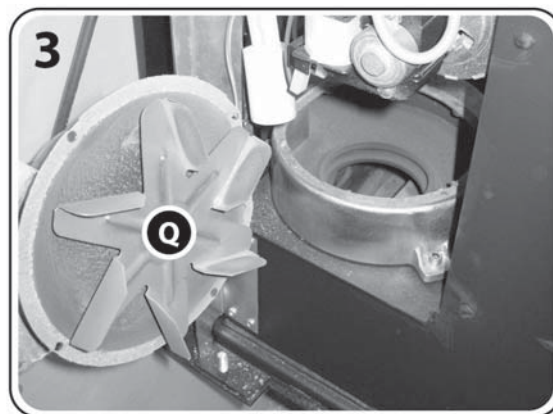


3. Rimuovere l'estrattore fumi [Q] verso l'esterno inclinandolo leggermente.

**i** L'estrattore fumi [Q] non può essere allontanato dall'apparecchio perché vincolato dal cavo elettrico, quindi, per le operazioni di pulizia seguenti, adagiarlo sul piano dell'apparecchio adottando le opportune precauzioni (vedere figura 4).

4. Aspirare bene con l'aspirapolvere tutta la fuliggine depositatasi sulle pale in acciaio inox dell'estrattore fumi [Q].
5. Aspirare bene anche tutta la fuliggine depositatasi all'interno del vano di alloggiamento dell'estrattore fumi [Q] ed in particolare verso sinistra in direzione del raccordo con l'impianto di evacuazione dei fumi, che dovrà anch'esso essere pulito.

A pulizia completata rimontare gli elementi tolti seguendo all'inverso questa sequenza.



### 4.2.3 Verifica guarnizioni

In occasione delle manutenzioni di fine stagione far verificare dal tecnico qualificato anche la tenuta delle guarnizioni della porta e di tutte le parti smontabili.

Normalmente vanno sostituite ad intervalli che variano da uno a tre anni, secondo il tipo di apparecchio, l'intensità di utilizzo, ecc. Le guarnizioni devono essere un po' elastiche al tatto: quando sono completamente vetrificate, è necessario sostituirle.


## 4.2.4 Pulizia dei condotti di evacuazione fumi

Anche con i migliori apparecchi e canne fumarie, la formazione di depositi di creosoto è inevitabile, quindi una regolare pulizia della canna fumaria o dei condotti verticali di evacuazione dei fumi è indispensabile comunque per evitarli o ridurli.

Se ne consiglia la pulizia almeno una volta all'anno, e molto più spesso se l'apparecchio è in uso quotidiano e viene usato combustibile con caratteristiche diverse da quanto indicato al paragrafo 1.4.

È consigliabile affidare la pulizia ad uno spazzacamino professionista richiedendone l'indirizzo al Vostro rivenditore.

L'intervento di un tecnico-spazzacamino può rappresentare una soluzione efficace ed economica per preservare l'impianto dalla corrosione, mantenerlo efficiente, al fine di garantire quelle indispensabili condizioni di sicurezza che ci fanno vivere tutti più sereni.

** Subito prima dell'inizio della stagione successiva specie in case non sempre abitate, è bene ispezionare il canale da fumo e la canna fumaria, anche se sono stati già puliti, per verificare che non presentino ostruzioni dovute a nidi di insetti, uccelli o piccoli mammiferi.**

## 4.3 Messa fuori servizio

In aggiunta alle manutenzioni periodiche, e solitamente a fine stagione prima di dismettere l'apparecchio, si consiglia di farlo funzionare fino ad esaurire completamente tutto il pellet.

** ATTENZIONE: Nel periodo di non utilizzo l'apparecchio deve rimanere con la spina elettrica disinserita.**

## 4.4 Guasti / Cause / Soluzioni

**L'apparecchio non è alimentato elettricamente (led non illuminato):**

- Il cavo di alimentazione potrebbe essere danneggiato o scollegato dalla presa (rete elettrica).
- Il fusibile posizionato sulla scheda elettronica dell'apparecchio potrebbe essere bruciato (vedere paragrafo 4.4.1).

**Si verificano mancate accensioni ripetute:**

- La guarnizione della porta potrebbe non essere in buono stato.
- La camera di combustione potrebbe non essere stata sottoposta a regolare manutenzione (vedere paragrafo 4.1.3).
- La resistenza per l'accensione o la sonda per la rilevazione della temperatura dei fumi potrebbero essere bruciate (in tal caso richiedere intervento dell'assistenza tecnica).

**La ventilazione non funziona:**

- Il ventilatore potrebbe essere bruciato o bloccato (in tal caso richiedere intervento dell'assistenza tecnica).

**Il bruciatore si riempie eccessivamente di pellet (con relativa fuoriuscita):**

- La guarnizione della porta potrebbe non essere in buono stato.
- I fori del bruciatore potrebbero essere ostruiti da incrostazioni (vedere paragrafo 4.1.3, figura 4).
- L'apparecchio potrebbe non essere stato sottoposto a regolare manutenzione (vedere paragrafi 4.1.3 e 4.2).
- Potrebbe esserci mancanza d'aria per la combustione (se il problema persiste anche dopo la pulizia dell'apparecchio richiedere l'intervento dell'assistenza tecnica).
- Il motore di espulsione fumi potrebbe non funzionare correttamente (in tal caso richiedere l'intervento dell'assistenza tecnica).
- Il combustibile potrebbe essere umido.
- L'ingresso aria per la combustione potrebbe essere ostruito.
- Il parametro predefinito potrebbe non essere quello appropriato (vedere paragrafo 3.3.6).

**C'è fumo nell'ambiente:**

- Le guarnizioni potrebbero non essere in buono stato.
- Nello stesso ambiente potrebbe esserci un altro apparecchio funzionante (stufa, caminetto, cucina a legna, cappa aspirante) o non funzionante (caminetto aperto), il cui tiraggio potrebbe limitare o danneggiare quello dell'apparecchio o viceversa.
- L'apparecchio potrebbe non essere stato sottoposto a regolare manutenzione (vedere paragrafi 4.1.3 e 4.2).
- Il condotto di evacuazione fumi (canale da fumo e canna fumaria) potrebbe non essere pulito o non essere ermetico.
- L'innesto alla canna fumaria potrebbe non essere stato eseguito a regola d'arte.
- Le dimensioni della canna fumaria potrebbero non essere conformi a quanto richiesto nel presente manuale (vedere paragrafi 2.3.5 e 2.3.6).
- Durante le prime accensioni la vernice potrebbe rilasciare odori, pertanto è necessario e sufficiente aerare l'ambiente.
- Potrebbero esserci ostacoli (piante, fabbricati) che superano l'altezza del comignolo ed impediscono il deflusso dei fumi.
- Il tiraggio della canna fumaria potrebbe non essere adeguato.

### 4.4.1 Sostituzione fusibile di servizio

Se premendo l'interruttore generale, questo non si illumina ed il display del pannello comandi rimane spento, potrebbe essere necessaria la sostituzione del fusibile di servizio.



**ATTENZIONE: Questa operazione va eseguita esclusivamente ad apparecchio completamente freddo e scollegato elettricamente (spina elettrica disinserita).**

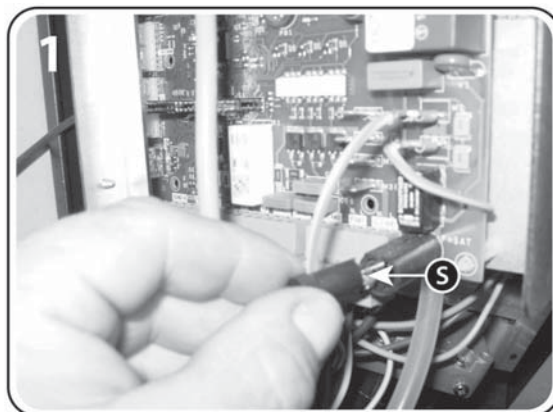
Per la sostituzione del fusibile di servizio, che si trova sulla centralina, procedere come segue:

- Smontare il fianco sinistro (vedere istruzioni allegate al kit rivestimento).
- Estrarre con attenzione il fusibile di servizio [S] (vedere figura 1).
- Verificare l'integrità del fusibile di servizio.
- Procedere alla sostituzione del fusibile eventualmente guasto con uno nuovo rimontandolo seguendo la sequenza inversa.

Reinserire la spina elettrica e premere nuovamente l'interruttore generale.

Se il problema permane o dovesse saltare ancora il fusibile richiedere l'intervento di assistenza tecnica.

Caratteristiche del fusibile: fusibile "5A T 5x20 (ritardato)".



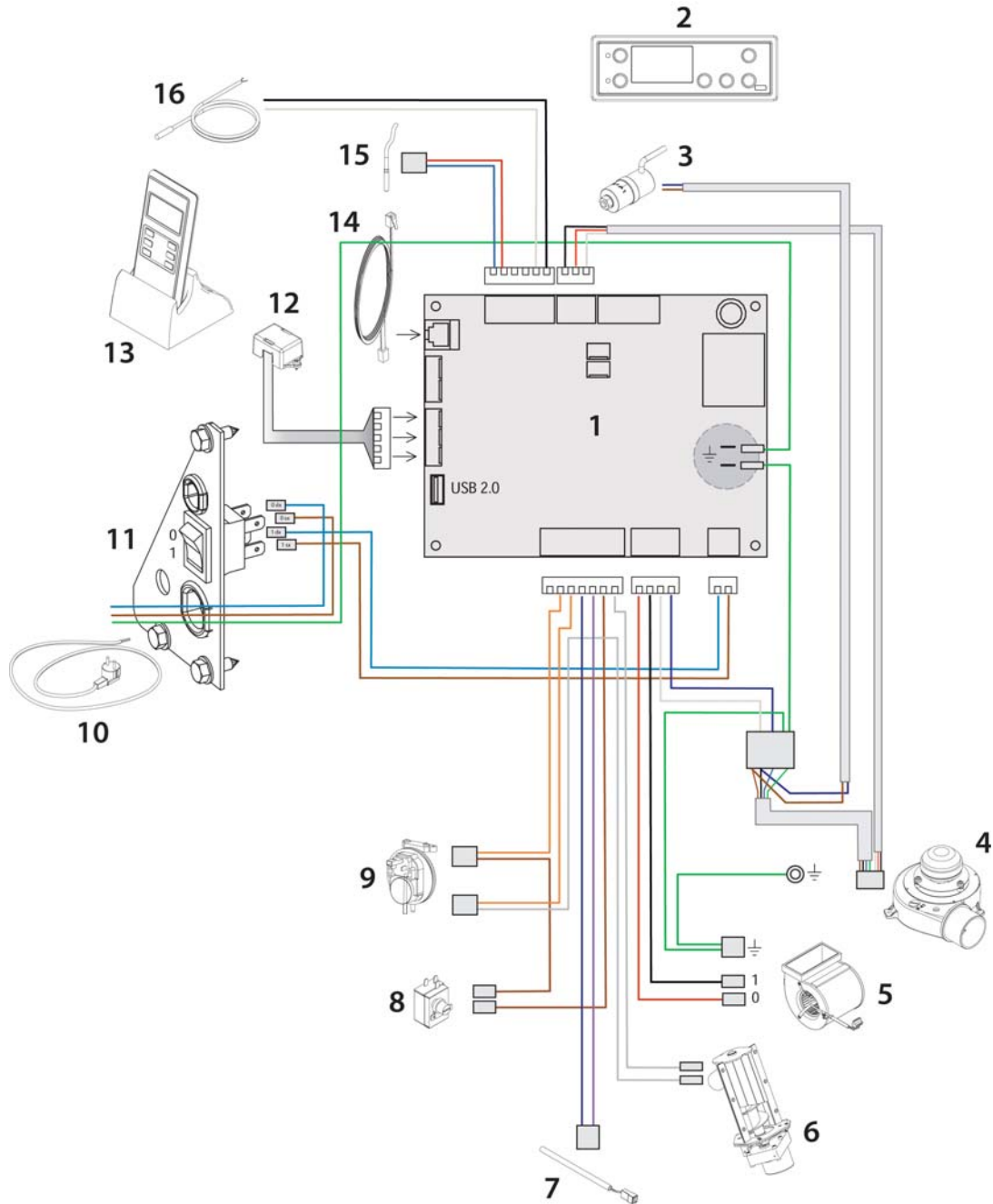
## 5 RISERVATO AL TECNICO AUTORIZZATO

### 5.1 Schema elettrico



**ATTENZIONE:** L'interruttore generale non garantisce il sezionamento della rete elettrica, pertanto, prima di rimuovere il rivestimento o il pannello posteriore e/o le viti che bloccano il vano porta-scheda elettronica, staccare sempre il cavo di alimentazione.

#### LEGENDA SCHEMA PRATICO DI ASSIEME



- |                                |                                 |                           |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Scheda elettronica          | 7. Resistenza accensione        | 13. Kit radiocomando      |
| 2. Pannello comandi            | 8. Termostato                   | 14. Cavo pannello comandi |
| 3. Cablaggio motore estrazione | 9. Pressostato                  | 15. Sonda fumi            |
| 4. Estrattore fumi             | 10. Cavo alimentazione          | 16. Sonda ambiente        |
| 5. Ventilatore                 | 11. Interruttore con luce       | .                         |
| 6. Motoriduttore coclea        | 12. Ricevitore per radiocomando | .                         |



---

## 5.2 Collegamento ad un termostato o ad un interruttore

È possibile accendere e spegnere l'apparecchio utilizzando un contatto pulito da un termostato o un interruttore esterno collegato all'apposito morsetto [M] presente sulla scheda elettronica dell'apparecchio e impostando su ON il sottomenù TERMOSTATO (vedere paragrafo 3.3.6).

- PAGINA BIANCA -

### 5.3 Registrazione interventi

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1. DATA
2. FIRMA TECNICO
3. BREVE DESCRIZIONE INTERVENTO

## LX9 - LX12

**Su questo apparecchio è installato il rivestimento indicato nell'etichetta seguente.**

---

**APPLICARE QUI L'ETICHETTA "2"  
ALLEGATA AL RIVESTIMENTO**

---

La Ditta si riserva di apportare le modifiche che riterrà opportune senza darne preavviso, per esigenze tecniche o commerciali e non si assume responsabilità per eventuali errori e inesattezze sul contenuto di questo manuale. È vietata la riproduzione anche parziale di fotografie, disegni e testi. I trasgressori saranno perseguiti a norma di legge. I dati e le misure forniti hanno valore indicativo.



**STABILIMENTO:**

**36020 Pove del Grappa (VI) - ITALIA**

**Via A. da Bassano, 7/9 - Tel. +39 0424 800500 - Fax +39 0424 800590**

**[www.caminettimontegrappa.it](http://www.caminettimontegrappa.it)**